

Echo

LUBONIA

CENA 2,50 zł
ZAWIERA 7% VAT

ISSN 1508-2539

I OKOLIC

NR 43 (85/86)

24 STRONY

W NUMERZE:

PIERWSZY WYWIAD
NOWEGO BURMISTRZA

WYBORY
SAMORZĄDOWE
W LICZBACH

BOHATERSKI ŻOŁNIERZ
Z ŻABIKOWA

KTO MIESZKAŁ 100 LAT
TEMU W LUBONIU,
LASKU I ŻABIKOWIE

EKSPERYMENT
WYBORCZY
"NIE WYPALIŁ"

Audit

DORADZTWO PODATKOWE

Licencja MF nr 2739/97. Wpis na liście Doradców Podatkowych nr 06651

**NIE MUSISZ ZNAĆ SIĘ NA KSIĘGOWOŚCI!
SKORZYSTAJ Z USŁUG FACHOWCÓW!**

- usługi księgowe w pełnym zakresie
- doradztwo podatkowe
- doradztwo prawne
- kadry, płace, ZUS

Alicja Szymańska

826 - 93 - 07

0-602-103-657

LUBOŃ, ul. KOŚCIUSZKI 4
czynne: 9.00 - 21.00

tel. 813-00-80, 813-12-86
0606-297-579

**ZDJĘCIA
W PROFESJONALNYM
STUDIO**

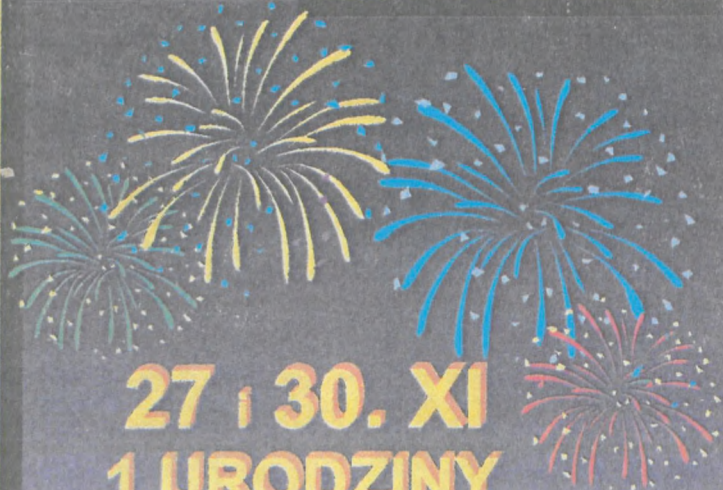
- VIDEOFILMOWANIE
- KSERO KOLOROWE
- KSERO CZARNO-BIAŁE
- PRACĘ FOTOAMATORSKIE
- ZDJĘCIA LEGITYMACYJNE
- LAMINOWANIE, BINDOWANIE
- REPORTAŻE FOTOGRAFICZNE (WEŚŁA, KONFERENCJE)



Studio filmowa i fotografii
MARIA SKOWROŃSKA



Pamiętajmy
o "Andrzejkach"



27 i 30. XI
1 URODZINY
PAJO - CENTRUM

UCZNIOWIE SP2
BILI REKORD
W UŚMIECHANIU
SIĘ DO SIEBIE

JAK "PAJO-
CENTRUM"
ZAPLANOWAŁO
SWOJE URODZINY

FIAT

Autoryzowana Stacja Obsługi Stanisław Nagórski & Synowie

Łęczyca k/ Poznania, ul. Północna 33 tel./fax (061)810-65-83 tel. (061) 810-67-60

SPRZEDAŻ WSZYSTKICH MODELI FIATA

SERWIS OPON - SPRZEDAŻ, WYWAŻANIE, PRZECHOWYWANIE

SERWIS BLACHARSKO - LAKIERNICZY

PRZEGLĄDY I NAPRAWY

GWARANCYJNE I POGWARANCYJNE

POMOC DROGOWA



Z KUPONEM
10%
RABATU



Wielkopolska SKOK
Lokaty Kredyty
Chwilówki

Centrala
Puszczykowo
ul. Kraszewskiego 11
tel: (061)819 - 39 - 23

Oddział HCP
Poznań
ul. 28 Czerwca 1956r. 269
tel: (061) 835 - 00 - 46

Oddział MPK:
Poznań
ul. Głogowska 131
tel: (061) 865 - 36 - 28

Kredyty **Lokaty do 17 %**
już od 16,6 %

Aby dowiedzieć się więcej przyjdź lub zadzwoń do nas !!!

(12p)

MOTO JAR

AUTO SERWIS

Naprawa samochodów dostawczych, osobowych
i wózków widłowych



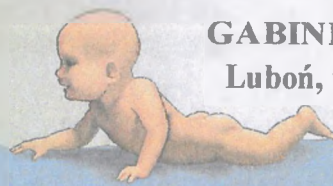
- szlifownia cylindrów i wałów korbowych
- szlifowanie głowic
- pomoc drogowa



Lubon. ul. Spokojna 10. tel. (061) 813 09 73 kom. 0 602 109 346

lek. med. Jerzy Krzyżaniak specjalista chorób dziecięcych

GABINET PRYWATNY
Lubon, ul. 11 Listopada 122



tel. 8 130 710
8 932 471

POL-AGRD

AUTORYZOWANY SERWIS OPON

kormoran



MICHELIN

Kleber

DEBICA

GOODYEAR

PIRELLI

■ PASKI KLINOWE

JANOK

■ AKUMULATORY

Centra

EXIDE

62-031 Lubon, ul. Powstańców Wlkp. 48
tel (061) 813 - 12 - 46, 813 - 02 - 41

GODZINY OTWARCIA:

pn. - pt. 7.00 - 19.00, sob. 7.00 - 13.00

(36d)

WAŻNY ADRES!

NOWE BIURO UBEZPIECZEŃ

Lubon, ul. Poniatowskiego 20
tel. 818-10-78

Zapraszamy w poniedziałki 9.00 - 18.00

- ◆ ubezpieczenia komunikacyjne OC, AC, NW
- ◆ ubezpieczenia pakietowe od 3,8%
- ◆ Zielona Karta
- ◆ ubezpieczenia majątkowe osób fizycznych

POLONIA SA

HESTIA
INSURANCE

WARTA



POLNIS - z nami zyskujesz więcej

Sklep
spożywczo
przemysłowy

MANHATAN

ul. 1 Maja 20

zaprasza:

pon-sob 6.00 - 23.00
niedziela 8.00 - 23.00

AUTORYZOWANY
SERWIS
POGWARANCYJNY (9p)

FIAT, LANCIA, ALFA ROMEO
DUKATO, IVECO ORAZ INNE
OSOBEWIE - DOSTAWCZE
BEZPŁATNA WYMIANA OLEJU

WIESŁAW KAZIMIERSKI
Lubon, ul. Armii Poznań 40a

10% RABATU DLA STAŁYCH KLIENTÓW



POŻEGNANIE RADY LUBONIA

Radni Miasta Lubonia kadencji 1998-2002 żegnali się z sobą w czasie uroczystej sesji 10 października br. Przed sesją cała Rada Miasta wzięła udział w specjalnie zamówionej mszy św., w kościele św. Maksymiliana Marii Kolbego w Lasku. Mszę, w intencji miasta, jego mieszkańców i pomysłności przyszłych wyborów samorządowych, koncelebrowali trzej proboszczowie lubońskich parafii: ks. kanonik Karol

Biniaś (Luboń), ks. Bernard Cegła (Żabikowo) i ks. Józef Majchrzak (Lasek). Później, już w sali sesyjnej, w Urzędzie Miasta 28 dotychczasowych radnych otrzymało z rąk Przewodniczącego Rady – Zdzisława Szafranski podziękowania za pracę w lubońskim samorządzie. W nowej kadencji, która rozpocznie się w listopadzie br. w tej samej sali spotka się już tylko 21 radnych.

Kaz.



Msza pożegnalna

LUBOŃSKIE WYBORY W LICZBACH SAMORZĄDOWE

27.10. br. w Luboniu w wyborach samorządowych do rad: miasta, powiatu i województwa wzięła udział tylko ? uprawnionych do głosowania (6512 osób-ok.35%). Jeszcze mniej osób głosowało w czasie „dogrywki”-10.11. br. kiedy trzeba było wybierać jednego z dwóch kandydatów na stanowisko burmistrza miasta (5936 osób- 31,7%). Statystyka wyborcza przedstawiała się następująco:

Liczba mieszkańców uprawnionych do głosowania-18.692

Ogółem frekwencja w I turze-6.512

Łączna ilość głosów uzyskana

i uzyskana ilość mandatów w Radzie Miasta:

SLD-UP: 760 głosów-1 radny (Adam Dworaczyk-76)

Wspólnota Lubońska: 2124 głosów-8 radnych (Włodzimierz Kaczmarek-193, Zdzisław Szafranski-169, Lechosław Kędra-125, Danuta Suleja-Kot-103, Ewa Rogowicz-84, Lidia Goddek-82, Zbigniew Ziółkowski-71, Zofia Skok- Łukomska-66)

Lubonianka z Miastem: 1467 głosów-5 radnych (Ryszard Olszewski-154, Włodzimierz Smogur-122, Marek Samulczyk-91, Włodzimierz Woźniak-79, Andrzej Sobilo-68)

Forum Obywatelskie: 21611 głosów-7 radnych (Dariusz

Szmyt-144, Piotr P.Ruszkowski-140, Marian Szymański-128, Tadeusz Waliczak-116, Stefan Krukowski-115, Andrzej Michalczyk-104, Rafał Marek-56).

W II turze wyborów w szranki stanęli: dotychczasowy Burmistrz Lubonia-

Włodzimierz Kaczmarek (w I turze 3288, w II-3378 głosów-57%)

i **Marian Walny**-kandydat spoza Lubonia (w I turze 2658, w II-2558 głosów-43%). Wybierając po raz czwarty Włodzimierza Kaczmarka mieszkańcy Lubonia opowiedzieli się za sprawdzonym kandydatem i kontynuacją zapoczątkowanego procesu przemian, odrzucając zapowiadaną przez kontrkandydata rewolucję.

Tom.

LOMBARD
KRÓTKOTERMINOWE POŻYCZKI POD ZASTAW
TELEFONY GSM
czynny: pon.-pt.: 12⁰⁰ - 18⁰⁰ sob.:10⁰⁰ - 14⁰⁰
Luboń, ul. Sobieskiego 34
tel. 893 - 44 - 20

**HURT
DETAL - RATY**

PN. - PT. 10⁰⁰-18⁰⁰
SOB. 10⁰⁰-14⁰⁰

ZAPRASZAMY

WROCLAW GŁOGOWKA POZNAŃ
WIRY SOBIESKIEGO ŻABIKOWA
TO TU POZNAŃ
A NIEMI POZNAŃ
PUSZCZYKOWO MOSINA POZNAŃ

Luboń, ul. Podgórna 19 tel. 810-57-34
**CENTRUM MEBLOWE
"KOMFORT"**

Wojenne losy w obronie ojczyzny we wrześniu 1939 r. były udziałem wielu Lubonian. Po upływie przeszło 60 lat poznajemy wciąż nowe, nieznane dotychczas fakty z żołnierskich dróg wrześniowych. Czas okupacji i powojenne lata nie pozwalały na śledzenie losów tych, którzy na zew generała Władysława Sikorskiego przedzierał się z miejsc internowania (z Rumunii, Węgier) i okupowanego kraju do powstającej we Francji armii polskiej, by z bronią w ręku walczyć dalej o wolność. Wśród licznych bohaterów polskiego września był żołnierz pochodzący z Żabikowa – Stefan Hildebrandt. Jego losy poznałem we wrześniu 2002 roku, w rozmowie z mieszkańcami Kotowa. Tę żołnierską historię przedstawiam dziś jako jeden z nielicznych publicystów, zajmujących się zagadnieniami lat wojny i okupacji w Luboniu. Stali czytelnicy „Echa Lubonia”, a być może pamiętający jeszcze osobę bohatera artykułu najstarsi mieszkańcy dawnego Żabikowa, Lubonia lub Lasku, poznają po tylu latach wojenne drogi żołnierza, który szlak bitewny zaczął w 1939 r. w Poznaniu, by pod polskim sztandarem przez ziemię rumuńską i francuską trafić do Anglii. Stefan Hildebrandt (syn Józefa i Wiktorii), urodził się 5.09.1910r. w Komornikach. W 1920 r. wraz z rodzicami przeprowadził się do Żabikowa i zamieszkał przy ulicy Lipowej. Tutaj uczęszczał do szkoły powszechnej. Następnie ukończył Gimnazjum im I.Paderewskiego w Poznaniu. W 1932 r. został powołany do służby czynnej w Wojsku Polskim, z przydziałem do 3 Pułku Lotniczego w Poznaniu (na Ławicy). Służąc w tej jednostce jako żołnierz zawodowy

(w stopniu plutonowego) odbył we Lwowie kurs dla pilotów wojskowych. Pozostał w macierzystej jednostce do 1939 roku. W latach międzywojennych brał udział w pokazach lotniczych w Grudziądzu. W przededniu II wojny światowej- 25 sierpnia 1939r. rozpoczęła się ewakuacja 3 Bazy Lotniczej na poznańskiej Ławicy, a w dwa dni później odszedł, transportem kolejowym do Rzeszowa, rzut kołowy 31 eskadry rozpoznawczej, skierowanej do Armii Karpaty. Tego samego dnia z Ławicy do Lwowa odleciało 10 samolotów typu „Karaś”. 30 sierpnia do Poznania dotarli pierwsi uchodźcy z rejonów nadgranicznych. Mimo napiętej sytuacji politycznej, wobec braku rozkazów na Ławicy nadal stało jeszcze pięć



STEFAN HILDEBRANDT

eskadr lotniczych, liczących około 50 samolotów. Rano- 31 sierpnia 1939r. na Ławicę dotarł rozkaz, w wyniku którego 32 Eskadra Rozpoznawcza licząca 10 samolotów „Karaś” odleciała na lotnisko Lublinek, koło Łodzi, gdzie podporządkowana została Armii „Łódź”. Pozostałe eskadry przemieszczone zostały na lotnisko polowe w rejonie Poznania. Przemieścił się tam m.in. dywizjon myśliwski, którego pilotem był Stefan Hildebrandt. Dywizjon ten osłaniał polskie jednostki w walkach pod Kutnem i Żychlinem. W czasie działań wojennych Niemcy zestrzelili kilka jego samolotów, pozostałe- uszkodzone, nie nadające się do akcji powietrz-

nej, piloci podpalili w okolicach Żychlina. Lotnicy bez samolotów włączyli się do walki w zgrupowaniu Armii „Poznań”. Po walkach pod Kutnem ci, którzy nie zdołali się przebić do Warszawy, dostali się do niewoli. Wielu jednak próbowało uniknąć niewoli i różnymi sposobami przedzierało się w głąb kraju. Stefan Hildebrandt, w cywilnym ubraniu, z podrobionymi dokumentami przekroczył granicę Rumunii, gdzie został internowany. W Żabikowie pozostawił dziewczynę, z którą wiązał plany na dalsze życie. W 1940 r. gdy Niemcy hitlerowskie zaatakowały Francję, przedarł się jak wielu Polaków, na jej teren. Po klęsce Francuzów znalazł się w Wielkiej Brytanii. Tam ponownie wstąpił do lotnictwa, składając przysięgę żołnierską na wierność Królewskim Siłom Zbrojnym. W Anglii służył jako oficer. Latał na bombowcach nocnych, których załogi składały się z 6 członków. Kiedy rozpoczęły się naloty bombowe aliantów na terytorium Niemiec, załoga bombowca pilotowanego przez Stefana Hildebrandta wielokrotnie dolatywała do wyznaczonego celu, bombami niszcząc obiekty przemysłowe wroga. Za męstwo w obliczu wroga Stefan Hildebrandt został odznaczony przez generała W. Sikorskiego Krzyżem Virtutii Militari drugiej klasy i aż pięciokrotnie Krzyżem Walecznych. Odznaczenia te odebrał osobiście z rąk generała. 16 października 1941 r. wraz z całą załogą Stefan Hildebrandt został zestrzelony nad Belgią, nad Kanałem La Manche. Miał wtedy 31 lat. Po roku Niemcy wyłowili jego zwłoki. Ciało Stefana Hildebrandta pochowali rodacy w miasteczku Blanko Berge. Po zakończeniu II wojny światowej Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Londynie przesłała informacje o polskim pilocie-bohaterze, który poległ z dala od rodzinnej ziemi jego ojcu, do Żabikowa. Nazwisko Stefana Hildebrandta znajduje się dziś na pomniku poświęconym polskim pilotom, którzy oddali życie w obronie Anglii, walcząc w siłach powietrznych RAF i polskich Dywizjonach Lotniczych.

Prezes Zarządu LHS

Ryszard Jaruszkiewicz

Polscy piloci nocnych bombowców w Anglii - 1941r.



NAUCZYCIELSKIE ŚWIĘTO W "TRÓJCE"

14 października, w Dniu Edukacji Narodowej, młodzież SP 3 pamiętała o swoich nauczycielach. W ramach podziękowania za pedagogiczny trud wdzięczni uczniowie przygotowali specjalny prezent- widowisko słowno-muzyczne. (Sprawcami niespodzianki była klasa VIc z p. Łobejko i kółko taneczne z p.E.Nowak.) Grono pedagogiczne posadzono w ławkach, tak aby nauczyciele przez chwilę poczuli się jak... w szkole (tej, do której sami kiedyś uczęszczali). Później nastąpiły życzenia, uzupełnione uśmiechem i symbolicznym kwiatkiem. W lubońskiej „Trójce” od dawna panuje wspaniała



Grono nauczycielskie SP 3

atmosfera, która sprawia, że ustawowy Dzień Nauczyciela zawsze jest pełen radosnych, niekłamanych dziecięcych

podziękowań. Chyba warto uczyć w takiej szkole.

Kaz.

DZIEŃ PAPIESKI W SP 3



24 rocznica objęcia przez Polaka-Karola Wojtyłę-tronu papieskiego i obwołania go Papieżem Janem Pawłem II stała się w Polsce nieformalnym świętem. Z tej okazji uczniowie Szkoły Podstawowej nr 3 w Luboniu (pod kierunkiem pań I.Gierach i M. Gajdział) przygotowali uroczysty apel, poświęcony Ojcu Świętemu, uzupełniony wystawą książek o tematyce papieskiej. Bardzo interesującym pomysłem dnia była okolicznościowa wystawa prac plastycznych. Klasy

starsze wykonały plansze obrazujące pielgrzymki Papieża-Polaka, młodsze rysunki na temat „nasz Papież”. Okazało się, że dzieci bardzo wiele wiedzą na temat swojego wielkiego rodaka, a jego postać jest im bardzo bliska. Być może wiedza ta jest efektem niekonwencjonalnego przekazywania informacji w postaci „żywych lekcji religii”. (W ramach tych zajęć, zorganizowanych przez p. I. Gierach, młodzież z „Trójki” odwiedziła Licheń.)

I.S.

NASZA ZEMSTA



W dniu 11 października uczniowie Szkoły Podstawowej nr1 w Luboniu obejrżeli przedstawienie pt. „Zemsta”. Przygotowali je członkowie szkolnego koła teatralnego a wyreżyserowała pani Anna Trocha. Nasze kółko rozpoczęło działalność we wrześniu 2001r. Już wtedy myśleliśmy o sztuce Aleksandra Fredry. Zaczęliśmy od przydzienienia ról. Cześnikiem został Maciej Trocha, Rejentem-Mikołaj Strugała, Klarą- Ania Stępień, Waławem-Malwina Szymańska, Papkinem-Kasia Walczak, a Podstolina- Ula Wysocka. Inni aktorzy to: Agata Materna (Dyndalski), Paulina Bajon i Malwina Paszkiewicz (mularze), Marek

Szwedziak (Śmigalski), Krystian Podgórny (Perełka). Wszyscy starannie uczyli się tekstu, co dla nas: 11- i 12-latków było dosyć trudne. Postaraliśmy się o stroje. Było mnóstwo prób i...udało się! Przedstawienie wypadło wspaniale. Publiczność podziwiała niezwykle zdolności młodych aktorów. Wszyscy otrzymali za występ gromkie brawa. Byliśmy szczęśliwi i bardzo dumni.

Katarzyna Walczak Vc SP1.

Od redakcji: Gratulujemy opiekunce szkolnego koła teatralnego odważnej inicjatywy! Publiczny występ na scenie to przecież najlepszy sposób na rozwijanie osobowości, młodych ludzi.

Poznań

ul. Stary Rynek 97/98
tel. 85 67 800

Al. Wolności 18
tel. 85 86 404

ul. Grunwaldzka 21
tel. 86 57 331

ul. Św. Marcin 77
tel. 85 32 277

ul. Głogowska 26
tel. 86 45 900

OPROCENTOWANIE
od **3,99%**
wg stanu na dzień 10.10.2002 r.

Miesiąc Kredytów na Nieruchomości

SPECJALNA OFERTA

- oprocentowanie już od 3,99% w skali roku.

RÓŻNE POTRZEBY

- zakup lub remont mieszkania,
- zakup lub budowa domu,
- spłata kredytu hipotecznego w innym banku,
- inne cele mieszkaniowe.

**NIE PRZEGAP OKAZJI, PROMOCJA
TRWA TYLKO DO 30 LISTOPADA 2002 R.!**

BANK BPH  BANK PBK 

Bank Przemysłowo-Handlowy PBK SA



Burmistrz Włodzimierz Kaczmarek wręca podziękowania

PODZIĘKOWANIA ZA PRACĘ SPOŁECZNĄ

Termin „praca społeczna” został swego czasu tak skutecznie obrzydzony, że teraz trudno namówić kogoś, aby poświęcił „za darmo” swój prywatny czas. Dlatego tym cenniejsze dziś są bezinteresowne działania mieszkańców miasta, które płyną z wewnętrznej potrzeby a nie konieczności. Dzięki pracy społecznej wielu osób udało się ostatnio w Luboniu uzupełnić nowymi tablicami pomnik rozstrzelanych, na cmentarzu żabikowskim i przywrócić jego granitowym płytom wspaniały blask. Za tę właśnie pracę 18 października br. panowie:

Bronisław Łopiński, Zbigniew Grytka, Robert Biernacki, Eugeniusz Gruchot, Bogdan Małecki, oraz Włodzimierz, Bernard i Marek Pioterkowie, otrzymali w Urzędzie Miasta Lubonia pisemne podziękowania z rąk Burmistrza Włodzimierza Kaczmarka i Wiceburmistrza Ryszarda Olszewskiego. Ten drobny gest ze strony władz miasta, uświadomił nam, jak ważne i potrzebne w społecznościach lokalnych są tego rodzaju inicjatywy, bo już bardzo dawno temu stwierdzono, że ...”razem można wiele”...

I.S.



POSEŁ W POWIECIE POZNAŃSKIM

RYSZARD KALISZ

7 listopada br. poseł Ryszard Kalisz-Przewodniczący Komisji Ustawodawczej Sejmu R.P. spotkał się z mieszkańcami Swarzędza. Inicjatorką spotkania była wielkopolska posłanka SLD- Sylwia Pusz. Ryszard Kalisz przedstawił problemy dotyczące rozwoju i przyszłości Polski w związku z wejściem naszego kraju do Unii Europejskiej. Szczegółowo omówił stan prac nad ustawami o spółdzielczości mieszkaniowej i systemem uzyskiwania dotacji na budowę dróg i autostrad z funduszy unijnych. Poruszył także kwestie wyborów samorządowych. Skomentował wyniki uzyskane przez koalicję SLD-UP. W czasie zebrania obecni wiele uwagi poświęcili obowiązującej ordynacji wyborczej. Podkreślano brak dostatecznej informacji o sposobach głosowania, czego efektem było oddawanie głosów nieważnych. (W wyborach do Rady Powiatu Poznańskiego w okręgu nr 5-gdzie radnych wybierali mieszkańcy Lubonia, Komornik i Puszczykowa na 14.876 głosów oddanych 2.490 było nieważnych!) W spotkaniu brali udział przedstawiciele lubońskiego koła SLD: p.p. Irena Skrzypczak, Adam Dworaczyk i Wojciech Motyka.

I.Skrzypczak

PAMIĘĆ WIECZNIE ŻYWA

Listopad to ten szczególny czas, kiedy zwalniamy tempo życia, przystajemy na moment przed grobem, pomnikiem, obeliskiem i składamy hołd tym, których już nie ma. Miejsc Pamięci Narodowej jest w naszym kraju wiele. Cmentarze wojskowe i wojenne, były obozy koncentracyjne, zbiorowe mogiły, zagubione w lesie pojedyncze groby to stały element naszego krajobrazu. Zwykle przechodząc im z błażej uwagi Ale turyści zwiedzając jakiś region, zapoznają się z jego historią, odwiedzają miejsca, które są świadkami tej historii. Czasami nawet organizowane są specjalistyczne zloty, czy rajdy związane w głównej mierze z martyrologią. Przykładem może być wycieczka „Szlakiem cmentarzy I wojny światowej”, która odbyła się podczas ubiegłorocznego CZAK-u Z inicjatywy naszego Oddziału powstał Ogólnopolski Rajd Pamięć Wiecznie Żywa. Pomysłodawcą i głównym organizatorem był Prezes Eugeniusz Kowalski, a z czasem przyłączyli się do niego inni. Rajd ma nieco inny charakter niż zwykle imprezy turystyczne. Polega on na tym, by przy okazji zwiedzania różnych regionów zewidencjonować istniejące tam miejsca pamięci: mogiły, pomniki, tablice pamiąt-

kowe. Jest to tym ważniejsze, że w związku z upływem czasu, lub burzami dziejowymi, te rzeczy znikają z powierzchni ziemi. Pamięć o nich,

a co za tym idzie, również o wydarzeniach, jakie opisywały zachowały się już tylko w naszych kartach. Od roku 1979 udało się już zebrać około 10 tysięcy kart ewidencyjnych, na których umieszczone są szczegółowe informacje dotyczące miejsca w którym znajduje się obiekt oraz jego stanu. Każda karta opatrzona jest zdjęciem, lub szkicem. Takiej ilości kart nie byłibyśmy w stanie zebrać sami. Rajd jest od początku wpisany do kalendarza imprez ogólnopolskich i działające z różnych stron włączają się aktywnie do wspólnego dzieła. Najwięcej kart otrzymaliśmy z Tamowa oraz Wielkopolski. W poprzednich latach mogliśmy organizować rajdy, na których uczestnicy wyszukiwali i opisywali miejsca pamięci w wybranym regionie. W tej chwili brakuje funduszy na taką formę pracy, ale to wcale nie wstrzymało przepływu następnych i następnych kart. Wielu ludziom leży na sercu to, żeby Pamięć była Wiecznie Żywa.

Anna Bęczerwka



Serdecznie dziękuję wszystkim mieszkańcom Lasku, którzy w tegorocznych wyborach samorządowych obdarzyli mnie swoim zaufaniem i wybrali jako swoją przedstawicielkę do Rady Miasta Lubonia IV kadencji, oddając na mnie głos. Zawsze starałam się pracować dla dobra naszego miasta i mojego okręgu wyborczego. Postaram się i teraz nie zawieść Państwa zaufania.

Zofia Łukomska- radna okręgu 4 (Lasek)

Z LUBONIA DO BRAZYLII

Dwa miesiące w Brazylii spędziło dwoje młodych mieszkańców Lubonia- p. Małgorzata Nowakowska, studentka trzeciego roku filologii hiszpańskiej i p. Łukasz Gabler- student trzeciego roku politologii, którzy wyjechali do Ameryki południowej jako reprezentanci Polski, Powiatu Poznańskiego i miasta Lubonia. Nasi młodzi ambasadorowie mieszkali u rodzin polonijnych, w okolicach Kurytyby. Żyją tam potomkowie dziewiętnastowiecznych emigrantów polskich, którzy zdecydowali się opuścić ojczyznę z powodów ekonomicznych („za chlebem” – jak pisał H.Sienkiewicz) lub politycznych (po powstaniach narodowych). Patriotyzm brazylijskich osadników polskiego pochodzenia jest nadal bardzo silny, chociaż od czasów kiedy ich pradziadowie w krwawym trudzie karczowali tropikalną puszcę, budowali drogi i mosty w rozwijającym się gwałtownie kraju, bogacącym się na sprzedaży kauczuku, minęły dwa wieki. Małgorzata Nowakowska i Łukasz Gabler byli dla tamtejszych polonusów długo oczekiwanymi bliskimi krewnymi, którzy przywieźli z sobą urok legendarnej ojczyzny. Kontakt z Polską- krajem pochodzenia

ojców- jest bardzo ważny dla brazylijskiej młodzieży polonijnej. Dlatego przedstawiciele Polonii brazylijskiej zdecydowali się nawiązać kontakt ze Starostwem Powiatowym w Poznaniu i Radą Powiatu Poznańskiego w celu zainicjowania wymiany młodzieżowej. Efektem rozmów, prowadzonych prawie dwa lata, był wyjazd dwójga lubonian do Brazylii. (Spotkaliśmy ich na krótko przed wyjazdem, kiedy kompletowali materiały informacyjne o Luboniu, Wielkopolsce i Polsce, jakie zamierzali zabrać z sobą do Kurytyby. Zarówno pani Małgorzata jak i pan Łukasz nie okazywali obaw przed tak daleką podróżą i perspektywą reprezentowania kraju przez całe dwa miesiące pobytu.) W Brazylii zaplanowano dla młodych Polaków nie tylko rozrywkę i kontakty z Polonią ale także studia na wydziale turystyki. 11 listopada br. oboje wracają do kraju. W przyszłym roku z rewizytą przyjadą do Poznania młodzi Brazylijczycy polskiego pochodzenia. Mamy nadzieję, że pobyt w Brazylii udał się lubonianom i że przetarł ścieżki dla przyszłej szerokiej wymiany młodzieżowej między Brazylią a Polską. **LS.**



Agnieszka Nowakowska
i Łukasz Gabler

„DAJ ZŁOTÓWKĘ NA STOŁÓWKĘ” KWESTA W PAJO-CENTRUM

Pod hasłem „Daj złotówkę na stołówkę” 12.10. br. lubońskie Stowarzyszenie Ludzi Dobrej Woli urządziło w Pajo-Centrum 6-godzinny koncert artystów-amatorów i kwestę, na potrzeby ubogich i bezdomnych z terenu naszego miasta. Stowarzyszenie od prawie dziewięciu lat prowadzi jadłodajnię (w Luboniu, przy ul. Jagiełły 13), z której codziennie korzysta od 50 do 70 osób. Jadłodajnia, kierowana sprawną ręką Zofii Łukomskiej, utrzymuje się z darów żywnościowych i pieniężnych, oraz z dotacji Urzędu Miasta, prowadzi również działalność gospodarczą, organizując (na zamówienia) uroczystości rodzinne. Z roku na rok przybywa w Luboniu ludzie ubogich, bez szans na poprawę swojego życia. Przybywa rodzin patologicznych, w których jest wiele głodnych dzieci. Aby zapewnić pomoc wszystkim potrzebującym Stowarzyszenie musi zabiegać o wsparcie w każdy możliwy sposób. Stąd wziął się pomysł urządzenia koncertu i kwesty, zrealizowany dzięki współpracy wielu życzliwych osób. Była to pierwsza publiczna kwesta Stowarzyszenia. W czasie koncertu na cele charytatywne wystąpili: Ryszard Talaga (człowiek-orkiestra) z kolegą Stanisła-



wem (gitara), Benon Matecki (teatrzyk dla dzieci i monologi w gwarze poznańskiej), Ewa i Teodor (duet saksofonowy), młodzież z SP4 (monologi w gwarze poznańskiej, przygotowane pod kierunkiem p. Haliny Strzesak), „Słoneczna pięciolinia” (zespół młodzieży grającej na elektronicznych instrumentach klawiszowych z lubońskiego Ośrodka Kultury), oraz zespół taneczny „Dallas” (z Country Clubu Północ-Południe), wraz z mistrzem lassa i bata meksykańskiego- Januszem Hadynia-

kiem. Przez cały koncert do serca (i kieszeni mieszkańców Lubonia) apelowała prowadząca imprezę Sekretarz Stowarzyszenia Ludzi Dobrej Woli- Izabella Szczepaniak. **Efekt ekonomiczny koncertu to suma 638 zł i 60 groszy**, w gotówce oraz niewielka ilość darów żywnościowych! Pieniądze przeznaczone zostały na bezpłatne obiady zimowe dla dzieci z rodzin patologicznych i dla osób bezdomnych bezdomnych.

Za naszym pośrednictwem Kierownik Jadłodajni Stowa-

rzyszenia Ludzi Dobrej Woli- Z.Łukomska bardzo dziękuje właścicielom „Pajo-Centrum” za umożliwienie zorganizowania kwesty, artystom, którzy, oddali swój talent i poświęcili czas, aby wesprzeć Stowarzyszenie, dyrekcji Ośrodka Kultury, p.Dariuszowi Surdykowi i kom. Tadeuszowi Woźniakowi za pomoc, oraz wszystkim otwartym na potrzeby słabszych mieszkańcom miasta, którzy wrzucili do puszek symboliczną „złotówkę na stołówkę”.

Kaz.

Dyrekcja oraz społeczność szkolna
Gimnazjum Nr 2 w Luboniu
serdecznie zapraszają na



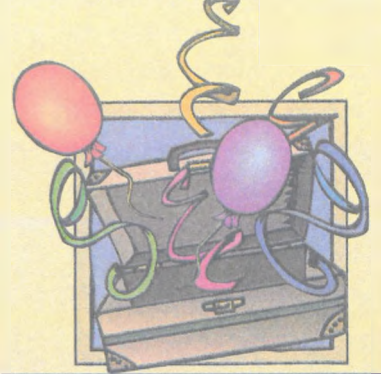
Koncert Jesienny

w wykonaniu uczniów Zespołu Szkół Muzycznych w Poznaniu,
który odbędzie się 20 listopada 2002 r. o godz. 18.00
w budynku Gimnazjum przy ul. Kołłątaja 1



SYLWESTER

Rada Rodziców
Gimnazjum nr 2 zaprasza
na
Bal Sylwestrowy.
Bilety w cenie 300 zł
od pary do nabycia
w sekretariacie szkoły.
(tel. 893-23-16)



PAPIEŻ NADZIEI I MIŁOŚCI

Gimnazjum nr 2 nosi zaszczytne imię Jana Pawła II. W tym roku gimnazjaliści obchodzili Tydzień Patrona. W dniach 10 - 16 października na wszystkich przedmiotach poznawali życie Papieża, dowiadywali się szczegółów dotyczących jego pontyfikatu, śledzili trasy pielgrzymek, dyskutowali o zasługach Ojca Świętego. Na zakończenie, 16 października, w rocznicę wyboru Karola Wojtyły na tron Piotrowy, w szkole od-

była się piękna uroczystość poświęcona Patronowi.

Po raz pierwszy na hoku odprawiona została msza święta. Koncelebrowali ją księża z parafii pod wezwaniem św. Barbary: proboszcz Bernard Cegła oraz ksiądz Krzysztof Mizerski. O oprawę muzyczną nabożeństwa zadbał zespół wokalny pod opieką pani Doroty Muchy. Wspaniałą okazją do refleksji i zadumy był program przygotowany przez gimnazjalne

koło teatralne pod kierunkiem pani Jolanty Turzańskiej. Nawiązywał do pierwszej papieskiej pielgrzymki do Ojczyzny w 1979 roku. W wyjątkowy nastrój wprowadziły zebranych słowa Jana Pawła II pochodzące z jego homilii oraz recytowane przez młodzież wiersze Ojca Świętego. Całości towarzyszyły slajdy przedstawiające ważne momenty z papieskiej wizyty. Na pewno wszyscy, którzy uczestniczyli

w uroczystości, czuli bliskość z wielkim Polakiem i wyjątkowym człowiekiem, Papieżem, który zawsze pamięta o młodych ludziach, ma z nimi doskonały kontakt, którego życie dostarcza młodzieży wielu wzorów.

Koło dziennikarskie
Gimnazjum nr 2



Uczniowie - nauczycielom

Młodzież naszego Gimnazjum pamiętała o swoich pedagogach i uprzyjemniła im pobyt w szkole pięknymi występami oraz pełnym humorem konkursem dla nauczycieli.

Na zdjęciu - zespół muzyczny Piano-Forte

BIEG PRZEŁAJOWY

W dniu 18 października b.r. uczniowie klasy III e - Marta Kodur, Angelika Szala, Michał Medyński, Artur Rybak i Kamil Pastusiak, pod opieką mgr Elżbiety Pietrzak, prowadzącej szkolne koło PTTK, wzięli udział w II Drużynowym Ekologicznym Biegu Przełajowym przez Wielkopolski Park Narodowy, organizowanym przez Dyрекcję Parku z okazji przypadających w październiku Dni Ochrony Przyrody. Wiodąca przez atrakcyjne tereny Parku siedmiokilometrowa trasa biegu wymagała od uczestników nie tylko wykazania się dobrą kondycją i sprawnością fizyczną, ale pozwoliła przede wszystkim (na poszczególnych punktach kontrolnych) sprawdzić ich wiedzę ekologiczną oraz znajomość specy-

fiki i problemów tego najbliższego nam obszaru chronionego. Na uwagę zasługuje duże zaangażowanie uczestników, którzy po biegu przy ognisku w miłej atmosferze dzielili się wrażeniami. Komentowali poszczególne konkurencje i przekazywali sobie nowo zdobyte informacje. Podkreślić należy także niezwykle staranne przygotowanie i dobrą organizację imprezy, a także jej duże walory dydaktyczno-wychowawcze.

E. Pietrzak





MIEJSCE, GDZIE SPEŁNIAJĄ SIĘ MARZENIA .. (KARCZMA "PODKOWA LEŚNA" W KRAJKOWIE)



Żywiczny zapach sosnowego lasu, rozległa polana wśród wysokich drzew, na polanie posąg białego rumaka, w otoczeniu drewnianych budynków... Takie jest pierwsze wrażenie gości, zajeżdżających na podwórzec gościnnej karczmy w Krajkowie, ok. 30 km od Poznania, tuż za Mosiną. Otoczenie karczmy stanowi prawie 13-hektarowy obszar lasów, z rzadka przedzielonych uprawnymi polami i łąkami, gdzie powstały znakomite warunki do uprawiania rekreacji zaprzęgami i jazdy konnej. „Podkowa leśna” - jako karczma (restauracja) i hotel z 16 miejscami noclegowymi funkcjonuje dopiero od maja 2002 roku, ale już zdążyła zdobyć sobie sławę miejsca wyjątkowego (wręcz magicznego), za sprawą niezwyklej aranżacji istniejących tu wnętrz. To, co zobaczyć można wewnątrz, to wykonana ręką artysty ludowa baśń, opowiedziana mu przez wrażliwą na piękno kobietę- właścicielkę całego obiektu. Jak wygląda zmaterializowana baśń? O tym musicie przekonać się Państwo sami! Powiemy tylko, że nigdzie w Polsce nie znajdziecie sali bankietowej na 140 miejsc konsumpcyjnych, której stylizacja na pierwszy rzut oka sprawiałaby wrażenie wiejskie-

go podwórza! Tak jak przed wiejskimi chatami stoi tu pełna wody „głęboka studzienka”, a tuż przy niej rośnie czarodziejskie drzewo, na którym mieszkają ptaki! Strop sali bankietowej wspiera się na wielkich, drewnianych figurach, przedstawiających fantazyjne, mocarne postacie, bardzo charakterystyczne dla kultury polskiej i słowiańskiej. W takiej sali każda uroczystość musi nabrać wyjątkowego charakteru, a przyjęcie weselne staje się głębokim przeżyciem dla wszystkich jego uczestników! „Podkowa leśna” to nie tylko czynna przez cały tydzień restauracja, nie tylko hotel dla gości! Tutaj przyjeżdża się przede wszystkim dla koni! Miłośnicy jazdy konnej, od najmłodszych do najstarszych, z pewnością znajdą coś dla siebie! Dla maluchów są łagodne kuce szetlandzkie, dla początkujących- konie rasy wielkopolskiej (z Racotu i Posadowa), dla wytrawnych jeźdźców wierzchowce szlachetnej półkrwi z hodowli nowielickiej. Rekreację konną na wysokim poziomie zapewnią trójka instruktorów, którzy prowadzą naukę jazdy konnej w zależności od stopnia zaawansowania uczniów. Osoby, które nie mają ochoty dosiadać rumaka, mogą korzystać z przejażdżek

po leśnych dróżkach zabytkowymi powozami. (Piękną czarną karetą- „Wiktoria”, znajdującą się w tutejszej powozowni, często wozi się do ślubu młode pary, chcące podkreślić romantyczny charakter swojego związku.) W sąsiedztwie drewnianych zabudowań karczmy jest polanka na ognisko i miejsce do grillowania. Latem urządzają się tu pikniki, zimą, kiedy spadnie śnieg- kuligi. Żywy kontakt z przyrodą i zwierzętami, spokój miejsca oddalonego od wielkich skupisk ludzkich- czy może być lepsza recepta na chwilę prawdziwego wypoczynku? Gorąco polecamy Państwu ten niezwykły obiekt. Ma on naszym zdaniem szansę stać się w najbliższym czasie prawdziwą atrakcją okolic Poznania! Imprezy zamawiane organizuje się zgodnie z życzeniami klientów: uroczystości rodzinne (wesela, komunie, chrzciny, urodziny), szkolenia i konferencje dla pracowników, zjazdy naukowe, spotkania biznesowe i towarzyskie, baliki dla dzieci. Restauracja dostępna jest przez cały tydzień od g. 12.00-21.00. Adres: Karczma „Podkowa leśna”, Krajkowo 1A k. Mosiny, tel. (061) 819 21 23 www.podkwoalesna.poznan.pl e-mail: podkwoalesna@poznan.pl

PIERWSZY WYWIAD NOWEGO BURMISTRZA LUBONIA



10 listopada, tuż przed północą, znając już nieoficjalny wynik II tury wyborów na stanowisko burmistrza miasta, zapytaliśmy telefonicznie p. Włodzimierza Kaczmarka jak ocenia walkę wyborczą. A oto wypowiedź uzyskana „na gorąco”:
-W czasie kampanii wyborczej

miałem okazję przekonać się, jak wielu ludzi w Luboniu dobrze ocenia moją 12-letnią pracę w samorządzie. Doświadczyłem wielu dowodów sympatii i otrzymałem tak wiele wsparcia moralnego, że czuję się tym wewnętrznie umocniony. Za to wszystko jestem głęboko wdzięczny i bardzo dzię-

kuję wszystkim osobom, które okazały mi swoją pomoc. Myślę, że w nowej kadencji razem zrobimy wszystko, aby nasze miasto nadal pomyślnie się rozwijało.
- To były słowa nowo wybranego Burmistrza Lubonia IV kadencji - Włodzimierza Kaczmarka.

Tom

Burmistrz Lubonia IV kadencji
Włodzimierz Kaczmarek



Włodzimierz Kaczmarek
Wspólnota Lubońska

Zdzisław Siwiński
SLD - UP

Marian Walny
Forum Obywatelskie

DEBATA TYLKO "DLA SWOICH"

Rzekomo niezależny miesięcznik „Wieści Lubońskie” zaprosił przed wyborami samorządowymi trójkę kandydatów na stanowisko burmistrza, oraz mieszkańców Lubonia do remizy OSP na otwartą publiczną debatę o problemach naszego miasta. Przedsięwzięcie, wzorowane na amerykańskich debatach prezydenckich, zostało zrealizowane w klasycznej konwencji polskiej rozróby politycznej. Służę uzasadnieniem mojej opinii: po pierwsze-opublikowano termin debaty bez uzgodnienia z dwoma głównymi uczestnikami (Włodzimierzem Kaczmakiem i Zdzisławem Siwińskim), po drugie-informację o publicznej debacie i możliwości zgłaszania pytań do kandydatów na burmistrza podano jedynie w „Wieściach Lubońskich”, które ukazały się na 3 dni przed debatą, eliminując w ten sposób z udziału mieszkańców, którzy nie czytają tego miesięcznika! Po trzecie-konkurencyjna na rynku redakcja „Echa Lubonia” nie otrzymała zaproszenia na ową „otwartą i publiczną” debatę, chociaż zaproszono na nią TVP-3 i prasę poznańską. Po czwarte- w czasie debaty organizatorzy nie dali kandydatom możliwości przedstawienia swojego programu, by przypadkiem ich „jedynie słuszny” kandydat nie wypadł blado. (Zaplanowano wyłącznie „strzelanie” pytaniami, mające na celu szybkie zdyskredytowanie kontr-

kandydatów.) Pikanterii całej sprawie dodaje fakt, że na dwa dni przed ustaloną debatą otrzymaliśmy- do wiadomości redakcji- pismo, adresowane do p. Wojciecha Dutki, Przewodniczącego Klubu Politycznego „Forum Lubońskie”, o następującej treści (cytujemy bez zmian): „W odpowiedzi na Pana pismo z dnia 16 października br. w sprawie organizacji, jak to Pan określił „otwartej publicznej debaty o problemach naszego miasta” pragniemy podkreślić, iż zaproponowana konwencja organizacji i prowadzenia tejże debaty nie spełnia podstawowego naszym zdaniem warunku, który powinien determinować tego rodzaju przedsięwzięcie- a mianowicie, by była to debata zorganizowana przez niezależny podmiot, gwarantujący obiektywizm i równe dla wszystkich uczestników zasady prowadzenia. Naszym zdaniem w zaproponowanej formie debata ta stanowi element kampanii wyborczej jednego z ugrupowań. „Wieści Lubońskie” trudno nazwać „niezależnym miesięcznikiem mieszkańców”. Pismo to wydawane jest przez Forum Lubońskie, a jego redaktor naczelny p. Piotr Paweł Ruszkowski oraz redaktorzy: p.p. Kazi-

miera Kubiak, Rafał Marek, Beata Ratajczyk, Antoni Przybylski kandydują do Rady Miasta z listy KWW Forum. Skoro zatem zgodził się Pan z argumentem, aby publiczna debata organizowana była przez podmiot nie będący aktywnym uczestnikiem kampanii wyborczej, propozycja, by organizatorem tym stał się miesięcznik „Wieści Lubońskie” wydaje nam się co najmniej kuriozalna. Skoro-jak mniemamy- celem zorganizowania publicznej debaty jest stworzenie neutralnego forum, na którym kandydaci na Burmistrza Lubonia będą mogli bezpośrednio zaprezentować się i wyjaśnić ewentualne wątpliwości, organizowanie tejże przez podmiot aktywnie uczestniczący w toczącej się kampanii nie daje nawet minimalnej gwarancji neutralności tego forum. Nadto nader ogólnie sformułowane zasady prowadzenia debaty gwarancji takich również nie dają. Rola prowadzącego- moderatora spotkania- wymaga, aby była to osoba z jednej strony niezależna, z drugiej posiadająca umiejętności i autorytet pozwalające na prowadzenie spotkania w taki sposób, aby przyjęte reguły były przestrzegane, założone cele-

alizowane. Jednostronnie wyznaczona osoba prowadząca naszym zdaniem takich gwarancji nie daje. Przekazane w dniu 16.10.2002r. pismo ignoruje nasze stanowisko, rozmowę w dniu 14.bm. i przekazaną tam Panu informację o nieobecności w dniu 19.bm. pełnomocnika KW Stowarzyszenia Obywatelskiego Wspólnota Lubońska, który ze względów zawodowych przebywać będzie poza Luboniem. Nasz sprzeciw budzi też opublikowanie przez Pana bez uzgodnienia-komunikatu w tej sprawie w „Wieściach Lubońskich”. Proponujemy, aby debata została zorganizowana przez np. Bibliotekę Miejską, przy współudziale wszystkich pełnomocników komitetów wyborczych. Osoba prowadząca-moderator- powinna także zostać zaakceptowana przez wszystkich organizatorów. Precyzyjnie należy także ustalić zakres i reguły prowadzenia debaty, zasady odbierania i udzielania głosu itp. Uważamy, że czwartek 24 października br. byłby najlepszym terminem dla odbycia takiej debaty- jako zdarzenia wieńczącego kampanię wyborczą w Luboniu. Z poważaniem:

Zdzisław Szafrąnski,

Włodzimierz Kaczmarek.”

Debata, jak powiedzieliśmy na wstępie, jednak się odbyła. Krnąbrnych kontrkandydatów zawiadomiono, że będzie telewizja a ich puste (w razie nieobecności) krzesła zostaną opatrzone odpowiednim komentarzem- więc... przyjęli wymuszone zaproszenie. Cała sprawa nie miała nic wspólnego ani z dobrym obyczajem, ani z demokracją, ani tym bardziej z dobrem miasta i jego mieszkańców. Za to żywcem przypominała scenki ostatnio oglądane w polskim sejmie! Cóż- zły przykład idzie z góry!

Tomasz Kujawa.



M.Klecz
Wspólnota
Lubońska

Pełnomocnicy

M.Serba
SLD-UP

W.Dutka
Forum
Obywatelskie



kandydatów do ręki córki. (Chodziło głównie o ich status majątkowy. Zbyt małe gospodarstwo nie gwarantowało w tamtych czasach, podobnie zresztą jak dziś, godziwego poziomu życia.) W końcu sympatię Józefa Wasielewskiego zyskał kawaler z tej samej wsi, właściciel 8 hektarowej części rodzinnego gospodarstwa-Ignacy Czarniawski, miał lat 27. Władysława została jego żoną i urodziła mu troje dzieci, z których okres dzieciństwa przeżyło dwoje- syn i córka. Ignacy Czarniawski był pracowitym człowiekiem, dobrym ojcem i czułym mężem. Córka Daniela wspomi-

niała przydomowy ogródek, hodowała króliki i kury. Z przyjemnością śpiewała w czasie mszy w kościele św. Barbary. W ciągu 100-lat życia do-czekała się dwójki dzieci, czworga wnuków i ośmiorga prawnuków. Otoczona szacunkiem i miłością najbliższych odpoczywa teraz po trudach młodości. Nadal lubi śpiewać- zwłaszcza pieśni religijne. (Śpiewa razem z chórami, w czasie mszy nadawanych przez radio.) W Luboniu znalazła Pani Władysława Czarniawska cichą przystań w jesieni życia i radość po latach trosk.

I.Szczepaniak

RADOŚĆ Z TRUDNEGO ŻYCIA O WŁADYSŁAWIE CZARNIAWSKIEJ

100-LETNIEJ MIESZKAŃCE LUBONIA

10 października 1092 roku pod zaborem rosyjskim, we wsi Brześcianka, w województwie białostockim, przyszła na świat córka Bronisławy i Józefa Wasielewskich- Władysława. Była 5 z kolei dzieckiem. (Po niej urodziła się jeszcze piątka, ale wtedy nikogo to nie martwiło.) Rodzice Władysławy posiadali duże, jak na białostockie warunki, 20-hektarowe gospodarstwo rolne. Wieś była zaściankiem szlacheckim, kultywującym polskie tradycje narodowe. Józef Wasielewski uczył w domu dzieci czytać z polskiej książki, a mała Władzia -od najwcześniejszych lat odznaczająca się ładnym głosem- śpiewała polskie pieśni, w chórze kościelnym. Panna Władysława długo pozostała w domu rodziców. Za mąż wyszła dopiero w wieku 28 lat (w lutym 1930r.), ponieważ ojciec wcześniej nie zgadzał się na ewentualnych

na dziś, że ojciec wychodził po matkę z chustą, kiedy w niedzielę wracała z kościoła a nagle zaczął padać deszcz...Małżeństwo nie trwało długo. Pewnego razu, w czasie prac polowych, Ignacy został ugryziony przez żmiję. Od tego czasu zapadł na zdrowiu. Zmarł w 1946r. Władysława musiała sama wychowywać dwójkę dzieci (14-letniego syna i 6-letnią córkę) i pracować w gospodarstwie. Na szczęście dom rodziców i bracia byli blisko. Z ich pomocą uprawiała ziemię i zapewniała byt swoim dzieciom. W domu wdowy Czarniawskiej nie starczało na luksusy i wyższe wykształcenie dla dzieci, ale nikt nie cierpiał biedy. Zimą całymi dniami furczał kołowrotek lub stuknęły krosna. Władysława Czarniawska sama tknęła płótno, samodzielną, dywaniki, przędła wełnę, na potrzeby domowe i na sprzedaż. We wsi Brześcianka mieszkała do 1972 r. 30 lat temu, razem z córką Danielą Wasielewską przeprowadziła się do Lubonia. (Gospodarstwo sprzedano bratankowi pani Władysławy.) W Luboniu córka z zięciem kupili dom przy ul. Niepodległości. W pierwszych latach pobytu w Luboniu pani Władysława upra-



Gratulacje od
Burmistrza Lubonia
w dniu 100-urodzin

AKIE BĘDĄ RZECZYPOSPOLITE JAK ICH MŁODZIEŻY CHOWANE

Patriotyzm, czyli szeroko pojęta miłość do Ojczyzny, nie jest cechą wrodzoną człowiekowi. Patriotyzmu trzeba uczyć, za-

czynając od najmłodszych członków społeczności. W trudnych ekonomicznie czasach, kiedy rodzice nie zawsze o tym pamiętają, budzenie w młodych ludziach uczuć patriotycznych spoczywa na szkole. Szkoły radzą z tym sobie w różny sposób. Bardzo podoba nam się forma zapraszania młodzieży na uroczystości patriotyczne (w tym przypadku jest to apel z okazji Święta Niepodległości) stosowana w Szkole Podstawowej nr 1, w Luboniu. Już na pierwszy rzut oka widać, że chodzi o sprawę wielkiej wagi.

L.K.

A PROPOS' WYBORÓW ROZMYŚLANIA, NA PLAKACIE

CIEKAWIE, CO
POMYŚLAŁ
WŁODZIMIERZ
KACZMAREK, KIEDY
WIESZANO NAD NIM
MARIANA WALNEGO



Często zastanawiamy się - skąd pochodzimy? Jak daleko w przeszłość sięgają nasze „korzenie”? Są to pytania dotyczące dziejów rodów, na które nie zawsze łatwo jest znaleźć odpowiedź. Nasza redakcja postanowiła zbadać „korzenie” miasta Luboń, sięgając do początku XX wieku. W tym właśnie czasie kształtował się współczesny charakter wsi Luboń i Lasek oraz miasteczka Żabikowo, połączonych później w jeden organizm miejski. W księgach lubońskiego Urzędu Stanu Cywilnego znajduje się prawdziwa kopalnia wiedzy na ten temat. Dzięki uprzejmości pani Wiesławy Voelkel-Kierownika USC dotarliśmy do wielu niezwykle ciekawych informacji. Skorowidz alfabetyczny (z lat 1892-1907), zawierający rejestr urodzeń, ślubów i zgonów mieszkańców wielkiej gminy Żabikowo, do której od czasu zaboru pruskiego aż do połowy lat 50-tych naszego wieku administracyjnie należały interesujące nas miejscowości, pozwala stwierdzić, kto przed 100 laty mieszkał w Luboniu, Lasku i Żabikowie, a także - jaki był skład narodowościowy ludności. Na tej podstawie możemy ocenić trwałość osadnictwa polskiego i...pruskiego. Dla mieszkańców współczesnego Lubonia to wstęp do teraźniejszości!. Warto przecież wiedzieć, kiedy na terenie obecnego Lubonia pojawiło się nasze nazwisko i od jak dawna rodzina mieszka na tej ziemi! Dlatego - aby sprawić przyjemność czytelnikom - sporządziliśmy wykaz nazwisk z rejestru miejscowości, tworzących obecne miasto Luboń. Rok, który podajemy, jest datą pierwszego wpisu nazwiska w aktach cywilnych (urodzenia, zgonu lub ślubu) w danej miejscowości. Można więc z całą pewnością stwierdzić, że osoba o podanym nazwisku była mieszkańcem wymienionej miejscowości w podanym roku. Wielu dzisiejszych mieszkańców Lubonia nosi nazwiska zapisane sto lat temu przez pruskich urzędników. Niektóre z tych nazwisk odnajdziemy wśród obecnych patronów ulic. Burzliwa historia naszego kraju sprawiła, że zniknęły prawie całkowicie nazwiska niemieckie, które nosili pruscy koloniści, celowo osadzani na polskiej ziemi (co da się odczytać w rejestrach). My, współcześni lubonianie, w dużej części jesteśmy potomkami rodzin, osiadłych w czasach pruskich w gminie Żabikowo. *I.S.*

Wypis z rejestrów.

LASEK

1892: Adamski, Aniola, Cegiółka (Cegielka), Fruhauf, Grzeško-wiak, Górniak, Heinze, Jankowiak, Kosicki, Krawczyk, Łagiewka, Maisner, Mendelski, Patz (Pac), Stefaniak, Tarnowski, Walter.

1893: Andziński, Błaszyk, Czajka, Czerwiński, Jahns, Kornschen, Kubiak, Luciński, Mayer, Mielcarek, Muller, Melinger, Meissner, Paetz, Pfarr, Pflaum, Pawlicki, Primuth, Redetzke, Richter, Sieges-mund, Skóra, Schmidt, Schlabs, Schulz, Sobierajewicz, Staniszewski, Wojciechowski, Weinert, Wasecki.

1894: Cierpki, Hirsch, Jaškowiak, Łakomy, Markiewicz, Matecki,



Kierownik USC
Wiesława Voelkel

Mager, Mankiewicz, Osiecki, Piniewski, Sander, Sajnaj, Scheffler, Wiciak, Wieczorek, Zieliński.

1895: Ceglowski, Dupius, Jaškiewicz, Lauer, Olszański, Plenzler, Poprawka, Roszkiewicz, Schirpke, Ziętek.

1896: Bottcher, Jacob, Jarczyński, Oldenburg, Ryczak, Reich, Stortz, Żak.

1897: Schramm, Trocha.

1898: Drzewiecki, Damas, Heigelman, Hoffmann, Kryniewiecki, Kubala, Krajewski (Grajewski), Ratschke.

1899: Beychler, Podeszwa, Ptak, Wicherek.

1900: Balbierz, Czarniecki, Nowicki, Plewczyński, Siebert, Szczepaniak, Wilhelmn, Zamostny.

1901: Frankiewicz, Jochmann, Sprada, Torkowski, Woźniak.

1902: Bocian, Fohlein, Lindemann, Puk, Ryczka, Stypiński.

1903: Bayer, Kasztelan, Plinzner, Sołtysiak, Urban, Wittner, Wilde.

1904: Balisch, Bączkowski, Bendziński (Będziński), Bober, Franz, Jańdziński, Kopa, Kandula, Polzin (Polcyn), Plich, Skrzypczak, Tabatt, Urbaniak, Wędlewicz, Zielonacki.

1905: Bartkowiak, Drogi, Kapitańczyk (Kapitańczyk), Ratajczak,

ŚWIATEŁKA NA MOGIŁACH

Uroczystości Wszystkich Świętych i Dzień Zaduszny zostały wprowadzone w liturgii Kościoła katolickiego dopiero w średniowieczu. Dzień 1 listopada poświęcono wówczas zmarłym zbawionym a 2 listopada tym, których dusze... „mogą być zbawione dzięki jałmużnie i modlitwom”... Jednak w kulturze słowiańskiej, z której jako naród się wywodzimy, ogień od wieków był palony w miejscach spoczynku zmarłych. W czasach pogańskich ogniska rozniecano corocznie, w okresie równonocy jesiennej, urządzając rytualne uczty ku czci duchów przodków. Z tego pradawnego obyczaju Kościół zaakceptował jedynie ognie na mogiłach. I choć kiedyś ogień miał oświetlać duchom drogę powrotu z zaświatów na ziemię, dziś jest

wyrazem naszej pamięci o tych, którzy odeszli. Tylko w Polsce 1 listopada wszystkie cmentarze jaśnieją w mroku czerwoną łuną światła. Zwyczajowo zapalamy lampki także na opuszczonych mogiłach osób nieznanymi, w miejscach spoczynku bohaterów narodowych i przed symbolami szczególnej pamięci. W tym roku w Luboniu, w dniu Wszystkich Świętych, wiele osób zapalało znicze na cmentarzu żabikowskim, przed tablicami, niedawno uzupełnionymi o nazwiska rozstrzelanych, na zbiorowej mogile ofiar hitleryzmu. Świąteczna zapalali wieczorem bardzo młodzi ludzie, oddając hołd tym, którzy kiedyś poświęcili swoje życie, abyśmy dziś mogli nazywać się Polakami.

L.Koralewska

Pierwszego listopada na cmentarzu żabikowskim



Szostak (Szóstak), Tomczak, Torz (Tórz) Wittig, Zaczyński.
 1906: Diesing, Michalak, Nowacki, Rux, Schuby (Szuby), Wilczek.
 1907: Geilich, Brzóska (Brzózka), Kujawa, Kozłowski, Lielig,
 Neugebauer, Wagner.

LUBOŃ

1892: Andrzejak, Czerniejewski, Frydryczak, Fertsch, Grześkowiak,
 Gerke, Heigelmann, Konieczny, Łukowski, Lewandowski, Łabrzycki,
 Magdziak, Maćkowiak, Maciejewski, Matuszczak, Nowak, Roszyk,
 Ratajak, Paul, Szkudlarek, Teschner, Tylka, Witt, Wittig.

1893: Borda, Dauer, Golnisch, Rahn, Remlein, Suchowiak.

1894: Adamczak, Berner, Betkowski, Ciesielski, Dismann, Hernes,
 Meller, Roll.

1895: Anioła, Bartkowiak, Chudzicki, Gogulski, Jankowiak,
 Magdziak, Ogrodowczyk.

1896: Hoffmann, Lipiak, Lisiecki, Sadowski, Tritt.

1897: Belisch, Owczarzak, Stachowski.

1898: Dambowy, Kubicki, Muth, Teuschner, Weinrauder, Ziętek.

1899: Antoniewicz, Guziołek, Lemański, Postaremczak, Wasielewski.

1900: Bączkowski, Berndt, Grabiak, Kamiński, Schmidt, Tomalka
 (Tomelka), Woźniak.

1901: Józwiak, May (Maj), Pawlak, Szkudlarek, Wiatr.

1902: Lelinger, Greger.

1903: Bedyński, Karowski, Kujawa, Michałowski, Rybarczyk,
 Samolczyk (Samólczyk), Zgola.

1904: Bróździak, Chorowski, Franz, Kowalski, Konieczny,
 Olejniczak, Palacz, Plenzler, Postaremczak, Piątka, Stachowiak,
 Sobeci.

1905: Biernacki, Cieślak, Furmaniak, Flamm, Hise, Honsler, Lange,
 Labsztyka, Michalak, Rudolph, Rohr, Strojny, Stachowicz,
 Sobierajewicz, Winkler.

1906: Dzidek, Hoff, Heigel, Gliniecki, Gensler, Gruning, Kotke,
 Kleinbub, Kałużny, Lehfeld, Lier, Młotowski, Niedbał, Pflamm,
 Rutschke, Stellmacher, Zielonacki.

1907: Berthold, Czechowski, Huebner, Kopydłowski, Łukowiak,
 Świtalski.

ŻABIKOWO:

1892: Andrzejewski, Anioła, Dolata, Gabler, Gerke, Gotfrydziak,
 Hirsch, Jackowski, Kaczmarek, Lewandowski, Łukasik, Matuszak,
 Michalak, Płatkiewicz, Pawlicki, Palacz, Poladowski, Roszyk,
 Szajek, Tomiak, Wilczek, Wojciński, Walaszyk, Waligórski, Wiciak,
 Zimiński.

1893: Bogusławski, Dziekański, Gartner, Hildebrandt, Jasiński,
 Kujawa, Lemke, Stenzel, Szczepaniak, Szajbe.

1894: Cudera, Koprucki, Kubicki, Kaźmierski, Kulwicz, Melinger,
 Mrugański, Nowak, Szaj, Wojtyniak.



Rejestr sprzed 100 lat

1895: Braciszewski, Ciesielski, Jakubiak, Kienast, Łysiak, Mańczak,
 Podeszwa, Roszkiewicz, Siebert, Szymański, Stachowiak, Schumann,
 Trąbka.

1896: Błażejowski, Feistel, Kowalewski, Mocek, Przybył, Świderski,
 Spychała, Walkowiak.

1897: Alejski, Cybulski, Dambowy, Dayerling, Domański, Dubisz
 (Dubisz), Duszyński, Kostrzewski, Kubiak, Płotek, Szymkowiak,
 Wachowski.

1898: Dobieszyński, Henke, Sternal.

1899: Bróździak, Gorzelańczyk, Kasprzyk, Kozłowski, Tritt,
 Wojciechowski, Wyrwa.

1900: Bieda, Brumm, Dalkowski (Dalkowski), Gryska, Janyga,
 Mucha, Nowicki, Paetz, Rybarczyk, Siwczak, Sieradzki, Weinrauder,
 Waniorek.

1901: Kosmoski, Kowaleski (Kowalewski), Mnizak, Neubecker,
 Schubert, Tomczak, Torz (Tórz).

1902: Skóra, Woźniak.

1903: Białas, Jakubowski, Konczak (Kończak), Kamiński, Lisiecki,
 Mięzał, Olejniczak, Schulz, Torkowski, Wawrzyniak.

1904: Augustyniak, Bedyński, Brzeziński, Batkowski, Durczak,
 Czyżewski, Fohlein, Figaniak, Gęzikiewicz, Józefek, Kasztelan,
 Kurowski, Kiziorek, Kocikowski, Przybylski, Piotrowski, Paul,
 Przybyła, Rygusiak, Rajczak, Skrobański, Śliwka, Szymczak,
 Sypniewski.

1905: Bandosz, Czarnecki, Hise, Jaworski, Lekier, Lipiak,
 Michałowski, Mączkowiak, Pospiesznia, Skrzypczak, Skrupiak,
 Schlabs, Wesotowski.

1906: Brodziński, Barteczko, Dehmel, Gorzyński, Heis, Hossa,
 Jezierny, Juttner, Kościotowski, Sajnaj, Smaczyński, Sypniewski,
 Szala, Szymczak, Siejka, Tonn, Vogler, Witt.

1907: Bayer, Edlich, Gebel, Gawroński, Kimmel, Preschel, Richter,
 Rohde, Urbaniak, Wasecki

WIELKOPOLSKI ROGAL ŚWIĘTOMARCIŃSKI (NASZ DZIEŃ 11 LISTOPADA)

11 listopada w żadnym poznańskim domu nie może zabraknąć rogalu marcińskiego. Są one wypiekane tylko w Wielkopolsce i tylko „około świętego Marcina”. (Kiedyś wyłącznie w tym dniu.) Drożdżowe ciasto, suto nadziane białym makiem z miodem i orzechami, ma niepowtarzalny smak. Smakosze potrafią „pochłonać” nawet kilka gorących rogalu na „jedno posiedzenie”, nie

zastanawiając się nawet, skąd pochodzi ten- jedynie w Wielkopolsce kultywowany- słodki obyczaj. A przecież rodowód naszych rogalu marcińskich jest prądawny! Sięga czasów pogańskich, w których dla uczczenia zmarłych przodków, późną jesienią, na mogiłnicach urządzano ofiarne uczty, składające się z magicznych pokarmów (grzy-

bów, maku, nasion konopi) ułatwiających kontakt ze światem duchów, oraz z mięsa rogatych zwierząt ofiarnych. Chrześcijaństwo tępiło pogańskie obrzędy ku czci zmarłych, ale zwierzęce rogi i mak z pogańskiej uczty przetrwały. W Wielkopolsce zwyczaj składania ofiar zachował się w postaci...słodkiego rogalika, pieczonego w dniu świętego Marcina- czyli 11 listopada. Jest to świadectwo naszej prapolskiej tradycji kulturowej, przekazane w niezwyklej formie, nieznannej nigdzie indziej. Wokół rogalu marcińskiego nagromadziło się wiele legend, tworzonych dla wyjaśnienia cukierniczego zjawiska, nie mających zwykle nic wspólnego z prawdą. Ale to przecież nie ma większego znaczenia. Liczy się fakt, że od wieków, 11 listopada, bez względu na to, jakie by w tym dniu nie przypadało święto, w Wielkopolsce jemy rogalu marcińskie. To nasza tradycja i powinniśmy się jej trzymać, bo jest pysz-



Kiedy dorastające dzieci każdego dnia są sennie i zmęczone, a na ich twarzach nie widać rumieńca, to rodzice mogą być prawie pewni, że ich pociechy cierpią na niedobór żelaza w organizmie! Żelazo jest składnikiem ogromnie ważnym w diecie każdego człowieka, bez względu na wiek! Od jego ilości zależy bowiem

UNIKAJMY NIEDOBORÓW ŻELAZA W ORGANIZMIE

proces powstawania krwinek czerwonych, a te

®

BENUS

z kolei wpływają na cały układ odpornościowy organizmu i wewnętrzny transport tlenu. Brak żelaza powoduje zmiany organiczne objawiające się m.in.: zmęczeniem,

dreszczami, nadmierną wrażliwością na zimno, spadkiem możliwości intelektualnych, obniżeniem ogólnej odporności na infekcje. Żelazo należy dostarczać organizmowi codziennie (11-15mg mężczyźni i aż 14-18mg kobiety, ponieważ natura sprawiła, że kobiety bardziej narażone są na braki żelaza i częściej je odczuwają.) Najlepiej robić to w postaci pożywienia a nie skoncentrowanych preparatów, gdyż nadmiar żelaza także jest szkodliwy. (Obok produktów zawierających żelazo dobrze jest spożywać pokarmy zawierające witaminę C, która ułatwia przyswajanie tego pierwiastka.) Najwięcej żelaza, łatwo przyswajalnego przez ludzkie jelita, znajduje się w pokarmach pochodzenia zwierzęcego (wątróbka, ozorki, małże, wołowina). Jednak pokarmy roślinne, zwłaszcza zawierające soję, ziarno sezamowe, otręby, są także w ten pierwiastek bogate.

Dla porównania: w 100g wątróbki wieprzowej znajduje się 10 mg żelaza, a w 100g otrąb- aż 12 mg, w soi-9,8 mg żelaza, w płatkach śniadaniowych-6 mg, a w proszku kakaowym-15 mg!. Jak ustrzec się przed niekorzystnym dla zdrowia niedoborem ważnego pierwiastka? Wystarczy dbać o właściwe odżywianie. Rekomendujemy Państwu chleb pełnoziarnisty z firmy „Benus”. W jego składzie (w zależności od dodatków) znajduje się bogata w żelazo soja, ziarna zbóż i słonecznika. Doskonałym źródłem żelaza są także mieszanki śniadaniowe (musli), także firmy „Benus”, których skład stanowią suszone figi, orzechy laskowe i czekolada. Błade, wiecznie zmęczone nastolatki powinny obowiązkowo jeść musli! Wtedy wiedza podręcznikowa łatwiej wejdzie im w szkole do głowy i nie będą zasypiać na lekcjach. A więc- odżywiamy się rozsądnie. Z „Benusem” rozsądnie i zdrowo znaczą także- bardzo smacznie! Radziny spróbować!

L.Koralewska

Konkurs z „Benusem”. Ile żelaza (w mg/100g) znajduje się w płatkach śniadaniowych? Jaki jest skutek niedoboru żelaza w organizmie ludzkim?- Na odpowiedzi na te pytania (na kartkach pocztowych) czekamy do 15 grudnia br. Wśród uczestników konkursu rozlosujemy 5 zestawów produktów firmy „Benus”. Zapraszamy do udziału.



PRZEDŁUŻONO UL. RYDLA



Bezpieczeństwo młodzieży jest najważniejsze!- Ten argument przyświecał radnej Zofii Łukomskiej, która od dłuższego czasu występowała w Radzie Miasta o połączenie ul. Rydla z ul. 1-go Maja, tak aby w Łasku ułatwić dzieciom dojście do szkoły, z dala od ruchliwej ul. Sobieskiego. Żeby zrealizować ten plan trzeba było uzyskać zgodę prywatnego właściciela dział-

ki, zagrządzającej wylot ul. Rydla. W 2001r. Zarząd Miasta podjął stosowne rozmowy i przejście dla dzieci niedługo stanie się faktem. W październiku usunięto już prowizoryczne zabudowania, istniejące na wykupionej działce. Teraz trzeba będzie wyrównać i utwardzić teren, żeby ulica nadawała się do przejścia. To już jednak zadanie dla nowej Rady i Zarządu Miasta. **Kaz.**

KSIAŻKA NOBLISTY

Niewiele osób w Polsce słyszało o książce „Los utracony” i jej autorze- Imre Kerteszu- węgierskim pisarzu, eseiście, tłumaczu literatury niemieckiej. Tym większym zaskoczeniem było przyznanie tegorocznej nagrody Nobla w dziedzinie literatury właśnie temu pisarzowi. Kertesz, mając 15 lat, trafił do obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu a następnie w Buchenwaldzie. Książka „Los utracony” jest swego rodzaju dokumentem tamtych przeżyć, historią widzianą oczyma dziecka. Naiwna relacja zdarzeń może szokować, jednak właśnie to odróżnia „Los utracony” od np. „Pożegnania z Marią” Tadeusza Borowskiego, czy „Pianisty” Władysława Szpilmana. To nie jest kolejna powieść o holokauście. Czytając tę książkę miałam wrażenie, że oglądam film, w rodzaju nagrodzonego „Oskarem” -„Życie jest piękne”-Benigniego. Książka wzrusza i szokuje jednocześnie. W pamięci szczególnie utkwiła mi „podróż” bohatera do obozu koncentracyjnego, kiedy zadowolony, cieszy się, że jedzie wagonem bydłowym wraz z sześćdziesięcioma osobami, bo wie, że później będzie tak jeździło aż 80 osób. We wszystkim bohater widzi rękę boską, która jest sprawiedliwa i kieruje ludzkim losem. Nic nie dzieje się bez przyczyny. „Los utracony” to początek trylogii. Dwie następne części: „Fiasko” i „Kadysz dla nienarodzonego dziecka” wydane zostaną w Polsce w przyszłym roku. A ja już dzisiaj zachęcam do lektury.



Tamara Szwacka –Biblioteka Miejska

Cissusy to pnącza, które można spotkać w wielu mieszkaniach. Są mało wymagające, szybko rosną, a rozpięte na ścianie czy pod sufitem zajmują mało miejsca. Rośliny te należą do rodziny winoroślowatych i pochodzą z tropikalnych i subtropikalnych rejonów świata. Z ponad 250 znanych gatunków uprawia się zaledwie kilka. **Cissus rombolistny** jest jednym z najczęściej uprawianych. Ma połyskliwe, ciemnozielone liście, złożone z trzech listków o ząbkowanych brzegach. Ładną odmianą jest **ELLEN DANICA** o liściach mocniej powycinanych. **Cissus australijski** cieszy się także dużym powodzeniem. Rośnie szybciej niż wspomniany wcześniej gatunek. Ma duże, jajowato-sercowate, ząbkowane liście, trochę jaśniejsze niż **cissus rombolistny**. **Cissus przylądkowy** jest gatunkiem rzadziej spotykanym, a niewątpliwie godnym polecenia. Jego duże, ząbkowane liście są z wierzchu skórzaste, ciemnozielone, od spodu zaś pokryte miękkimi włoskami rdzawej barwy. Kształtem przypominają liście winorośli. Wszystkie wymienione gatunki są bardzo łatwe w uprawie. Właściwie pielęgnowane żyją wiele lat i osiągają znaczne rozmiary. **Cissus różnobarwny** jest znacznie trudniejszy w uprawie, ponieważ wymaga wysokiej wilgotności powietrza i temperatury około



20st.C. Wyróżnia się pięknymi, aksamitnymi liśćmi, które są zielono-srebrne z wierzchu a wiśniowe od spodu. Niestety, w naszych mieszkaniach na ogół jest dość sucho (zwłaszcza w okresie grzewczym) a w takich warunkach liście tej rośliny żółkną i opadają. Dla

cissusa dobre jest miejsce jasne, oświetlone rozproszonym światłem. (Bezpośrednie nasłonecznienie często bywa przyczyną powstawania żółto-brązowych plam na liściach.) Jednak niedobór światła powoduje drobnienie liści i wyciąganie się pędów. Radzimy podlewać **cissusy** umiarkowanie i regularnie, tak, aby ziemia była stale lekko wilgotna. Błędem jest „zalewanie” roślin. Woda stojąca na podstavce przyczynia się do powstawania brunatnych plam na liściach oraz do ich zasychania i opadania. **Cissusy** nie mają specjalnych wymagań co do temperatury. Okres wegetacji trwa u nich od marca do września. Wtedy wypuszczają młode pędy. W tym czasie trzeba zasilać je nawozami dla roślin o ozdobnych liściach. Latem **cissusom** dobrze robi zraszanie. Młode, silne okazy przesadzamy co roku, na wiosnę, starsze co 2-3 lata. Kilkunastoletnim, rozrośniętym **cissusom** wystarczy wymiana wierzchniej warstwy ziemi w doniczce i regularne nawożenie. Starsze **cissusy** gubią liście, zwłaszcza zimą. Wówczas rośliny przycinamy i przesadzamy do świeżej ziemi.



Życzę powodzenia Roman.

KRAINA KWIATÓW
ul.11 Listopada 100
Luboń

detal - hurt
radliny doniczkowe
kwiaty cięte
kwiaty sztuczne
wianka i wiananki
pogrzebowe

25 października br. uczniowie Szkoły Podstawowej nr2 w Luboniu uczestniczyli w bicu niecodziennego rekordu Guinnessa! Tego dnia wszystkie klasy zebrały się w szkolnej sali gimnastycznej, by punktualnie o godz. 12.00 zacząć się... uśmiechać. Trzeba było wytrwać z uśmiechem na ustach przez całych 7 minut, dlatego każda klasa miała swoich „rozmieszaczy”, którzy robili wszystko, by nikt nie był smutny, czy



Organizatorki z uczniami SP2

UCZNIOWIE SP 2 BILI REKORD W UŚMIECHANIU SIĘ

poważny. Nad prawidłowym przebiegiem bicia rekordu czuwała specjalna komisja, która zobowiązana była wysłać swój raport, wraz z zdjęciami, kasetą video i dwoma poświadczeniami niezależnych świadków do Zarządu Głównego PCK (inicjatorów całego przedsięwzięcia). Pomysł przyłączenia się uczniów lubońskiej „Dwójki” do

ogólnopolskiej akcji bicia rekordu w uśmiechaniu się do siebie, poddała opiekunka Szkolnego Koła PCK p. Anna Stankowiak, która we współpracy z p. Wicedyrektorką Lidą Kałwińską i higienistką szkolną p. Małgorzatą Krupecką przeprowadziła go w szkole. 25.10.br. o godz. 12.00 byliśmy w czasie bicia rekordu

w Szkole Podstawowej nr 2 i uroczystie poświędzamy, że wszystkie dzieci przez pełnych siedem minut uśmiechały się do siebie! Bardzo podoba nam się ten rekord. Mamy nadzieję, że uczniom polskich szkół, zjednoczonych w uśmiechu 25 października, udało się go pobić!
I.S.

TO WARTO OBEJRZEĆ ! (Apollo, Muza, Malta, Olimpia, Rialto, Wilda)



W listopadzie polecam Państwu tylko jeden film, ale za to jaki! Właśnie na ekrany poznańskiego Film-artu wchodzi japoński hor-



ror „The Ring” (Krag). To coś dla tych, którzy naprawdę lubią się bać! Film zaczyna się od sceny, w której dwie nastolatki rozmawiają o niezwykłej kasecie video. Jeśli ktoś obejrzy tę kasetę, natychmiast dzwoni telefon a nieznany głos informuje go, że za tydzień umrze! W następnych scenach matka znajduje zwłoki jednej z nastolatek w szafie. Dziewczyna ma szeroko otwarte usta i strach w martwych oczach. Przypadkami śmierci po obejrzeniu kasety video zajmuje się dziennikarka telewizyjna... Resztę zobaczcie Państwo w kinie. Powiem jedynie, że w Hongkongu film oglądalnością „przebił” „Matriksa”. Amerykanie już kupili prawa do tego scenariusza. Warto wybrać się na ten film do kina! A teraz nasz konkurs filmowy: Proszę odpowiedzieć na pytanie-jaki japoński film ry-

sunkowy jest obecnie najpopularniejszy wśród młodych widzów? Dla ułatwienia powiem, że jego bohaterami są wymyślne stworzenia o niezwykłych właściwościach. Na odpowiedzi konkursowe (tylko na kartkach pocztowych) czekamy do 15 grudnia br. Wśród uczestników rozlosujemy 2 podwójne zaproszenia do kin Film-artu. Zapraszam do zabawy.
Lena

KONKURS FILM - ART.

Odp

P a j o

30. 11. - I URODZINY

27.11.2002 **TATU!**
W PAJO CENTRUM

W środę 27 października br. wielbiciele i wielbicielki zespołu TATU będą mieli okazję spotkać swoje idolki w Luboniu! Z okazji I rocznicy funkcjonowania Centrum Handlowego „Pajo” specjalnie dla młodych klientów zaproszono najpopularniejsze obecnie artystki. „TATU” będą również rozdawały autografy i podpisywały swoje płyty.

13.00-Początek imprezy

13.30-Przyjazd zespołu TATU (Wokalistki wjadą na piętro „Pajo_Centrum”. W towarzystwie ochrony przejdą pasażem handlowym, następnie zjadą na parter, gdzie zajmą miejsce do rozdawania autografów.)

13.45-14.15- TATU będą podpi-

sywać swoje płyty
14.30-Wyjazd zespołu.

Dodatkowe atrakcje „dnia młodzieżowego”

14.45- Występy zespołów tańca nowoczesnego (cz. 1)

Breake dance- trio męskie

Hip-hop (7-osobowy zespół żeński, mistrzyni Polski w tańcu nowoczesnym)

15.00-Konkurs na sobowtóry TATU (Nagrody: bilety na koncert TATU oraz do Centrum Rozrywki i Sportu Dynamix)

Oceniane będą: wygląd, wiedza o zespole, taniec przy muzyce TATU

16.30-Występ zespołu tańca nowoczesnego cz. 2

17.00-Zakończenie imprezy

Pierwsze urodziny Centrum Handlowego „Pajo” w Luboniu to okazja do atrakcyjnej imprezy dla mieszkańców miasta. Zabawa trwać będzie od południa do późnego wieczora, a ponieważ dzień 30 listopada to przecież „andrzejki”, więc sporo będzie wróżb, czarów a nawet tradycyjne lanie wosku! Nie zabraknie tortu urodzinowego oraz wspaniałego pokazu sztucznych ogni!

12.00-Początek imprezy (Dla dzieci: malowanie twarzy, clown, zdjęcia z rakiem, konkurs rysunkowy ze słodkimi nagrodami.)

14.00-20.00- **TORT URODZINOWY** oraz andrzejkowe wróżby dla każdego (Wróżby, chiromanta, lanie wosku, imiona)

14.00-14.10-Występ zespołu

tańca nowoczesnego cz. I (Hip hop, breake dance, inne)
15.00-15.30- Pokaz mody cz. I (Na scenie zaprezentuje się 6 modelek i 4 modeli)

16.00-16.10- Występ zespołu tańca nowoczesnego cz. II

Od 16.00-20.00-Salon urody dla pań (Makijażystka, kosmetyczka, stylistka fryzjerski- laureaci konkursów międzynaro-

dowych obsługują klientów i udzielają porad gratis)

17.00-17.30- Pokaz mody cz. II

18.00-18.15-Iluzjonista cz. I

18.30-**POKAZ SZTUCZNYCH OGNI**

19.00-19.30- Pokaz mody cz. III

20.00-20.15-Iluzjonista cz. II

20.30- Koniec imprezy urodzinowej.

30 LISTOPADA I ROCZNICA PAJO CENTRUM



1/2.10.Kradzież. Przy ul. Kurowskiego skradziono samochód Renault Megane. Straty 27.000 zł.

Kradzież. Przy ul. Sikorskiego skradziono samochód Fiat 126p. Straty 1000 zł.

4.10.Włamanie. Przy ul. Kościuszki włamano się do kolektury Lotto. Straty 3935 zł.

5.10.Kradzież. Przy ul. Żabikowskiej na parkingu skradziono 11 listew ozdobnych z samochodu BMW. Straty 1500 zł.

7/8.10.Włamanie. Przy ul. Poniatowskiego włamano się do kiosku, skradziono artykuły spożywcze, kosmetyki, papierosy. Straty łączne 7.000 zł.

Uszkodzenie mienia. Przy ul. Osiedlowej uszkodzono samochód Seicento, wgnieciono karoserię i porysowano lakier. Straty 2.000 zł.

9/10.10.Kradzież. Przy ul. Żabikowskiej skradziono kołpaki z kół dwóch samochodów Opel Astra Caravan. Straty 360 zł i 420 zł.

9-11.10.Kradzież. Przy ul. Żabikowskiej z terenu budowy autostrady skradziono zagęszczarkę do betonu. Straty 6.000 zł.

10.10.Zatrzymanie nietrzeźwego kierowcy. W nocy(g. 1.55) patrol zatrzymał nietrzeźwego kierowcę Fiata 126p. Mężczyzna – mieszkaniec Lubonia- miał we krwi prawie 2‰ alkoholu.

11.10.Zatrzymanie nietrzeźwego rowerzysty. Na terenie Lubonia patrol zatrzymał nietrzeźwego rowerzystę(„delikwent” miał we krwi ok.1‰ alkoholu).

Włamanie. Przy ul. Kościuszki włamano się do piwnicy. Skradziono: kosiarkę do trawy, grill, szlifierkę kątową, podgrzewacz do wody. Straty 810 zł.

11/12.10.Włamanie. Przy ul. R.Maya włamano się do samochodu Matiz, skradziono telefon komórkowy. Straty 111 zł.

12-16.10.Kradzież. Przy ul. Malinowej z terenu budowy skradziono miedziane przewody elektryczne. Straty 400 zł.

14.10.Zatrzymanie pasera. Na terenie Lubonia zatrzymano osobę, która zajmowała się „wszczepianiem” pól numerowych do samochodów pochodzących z kradzieży.

14/15.10.Włamanie. Przy ul. Targowej włamano się do budynku przez otwór w dachu, skradziono elektronarzędzia. Straty są ustalane.

15.10.Kradzież. Przy ul. Staszica lokator ukradł z wynajmowanego mieszkania 2 szafy odzieżowe. Straty 1000 zł.

15/16.10.Włamanie. Przy Pl. Bojanowskiego włamano się do kiosku (włamano drzwi), skradziono art. tytoniowe i kosmetyki. Straty łącznie 5.000 zł.

16/17.10.Kradzież. Przy ul. 11 Listopada z bagażnika samochodu skradziono elektronarzędzia. Straty 1370 zł.

17-19.10.Włamanie. Przy ul. Kanonierów z domku letniskowego skradziono przedmioty aluminiowe: drabinę, łóżko polowe, bagażnik. Straty 500 zł.

18.10.Kradzież. Przy ul. Żabikowskiej z terenu posesji skradziono 2 bębny z kablem telefonicznym. Straty 12.500 zł. Patrol zatrzymał sprawcę na gorącym uczynku wywożenia skradzionego kabla.

Włamanie. Na podstawie zgłoszenia obywatelskiego przy ul. Mazurka patrol zatrzymał na gorącym uczynku jednego z włamywaczy, którzy pod nieobecność właścicieli, przez okienko piwniczne dostali się do domu. Złodziej zdążył zabrać złoty pierścionek, jego współnicy uciekli. Sprawcę włamania, 19-letniego mieszkańca Lubonia, aresztowano.

Uszkodzenie mienia. Przy ul. Buczka uszkodzono zamki i stacyjkę samochodu Volkswagen Passat. Straty 800 zł.

19.10.Uszkodzenie mienia. Przy ul. Cieszkowskiego uszkodzono samochód Mercedes– porysowano lakier. Straty 3.000 zł.

20.10.Włamanie. Przy ul. Ks.Streicha włamano się do samochodu Seicento, skradziono radioodtwarzacz. Straty 1000 zł.

21.10.Kradzież. Przy ul. Kościuszki patrol Policji złapał na gorącym uczynku złodziei kołpaków samochodowych. Sprawcy (19 i 21 lat) przyjechali na „gościnne występy” z Poznania.

22.10.Kradzież. Na terenie budowy autostrady zatrzymano 3 mieszkańców Lubonia, którzy w biały dzień ukradli 181 szt. krzyżaków do niwelacji terenu i 3000 m linki niwelacyjnej. Straty 19.000 zł. Mienie zostało odzyskane.

Zatrzymanie nietrzeźwego kierowcy. Na terenie Lubonia patrol zatrzymał kierowcę Fiata 126p (mieszkanca Lubonia), który miał we krwi prawie 3‰ alkoholu.

22/23.10.Kradzież. Przy ul. Sikorskiego, w nocy, uszkodzono odrzwia i domofon oraz skradziono drzwi wejściowe do budynku. Straty 6.000 zł.

23.10.Włamanie. Przy ul. Osiedlowej włamano się do mieszkania, skradziono telewizor i dyktafon. Straty 1600 zł.

24.10.Włamanie. Przy ul. Armii Poznań na parkingu włamano się do samochodu Renault, skradziono radioodtwarzacz. Straty 3.000 zł.

27.10.Uszkodzenie mienia. Przy ul. Kościuszki uszkodzono szybę antywłamaniową w sklepie spożywczym. Straty 500 zł.

Włamanie. Przy ul. 1-go Maja włamano się do samochodu Oldsmobile Aurora, skradziono aktówkę i kurtkę. Straty 300 zł.

Włamanie. Przy Pl. Bojanowskiego włamano się do samochodu Volkswagen Passat, oraz do samochodu Volkswagen Polo, skradziono radioodtwarzacze. Straty: w pierwszym przypadku –600zł, w drugim-1000zł.

29.10.Włamanie. Przy ul. Sikorskiego włamano się do mieszkania, skradziono złotą biżuterię i srebrne monety. Straty-3.000 zł.

Włamanie. Przy Pl. Bojanowskiego w g.21.30-23.00 włamano się, wypychając okno w budynku, do Przychodni Lekarza Rodzinnego. Z recepcji skradziono komputer i monitor, łącznej wartości 8.000 zł.

Włamanie. Przy ul. Poniatowskiego włamano się do budynku SP1, z szafy skradziono telewizor.. Straty 1500 zł.

31.10.Kradzież. Przy ul. Armii Poznań skradziono torebkę(w niej: dowód osobisty i 20 zł).

31.10- 2.11.Straty z okazji lubońskiego helloween – nieznani sprawcy zdewastowali plac zabaw Przedszkola nr1 przy ul. Sobieskiego. Straty 4.000 zł.

BRAZOWE KRZYŻE ZASŁUGI DLA LUBOŃSKICH POLICYJANTÓW

Komendant lubońskiego Komisariatu Policji komisarz Tadeusz Woźniak i jego zastępca- aspirant sztabowy Edmund Nowacki otrzymali w październiku br. roku z rąk Wojewody Wielkopolskiego prestiżowe odznaczenia- Brązowe Krzyże Zasługi. Przyznano im je za całokształt pozytywnych dokonań zawodowych. Przełożeni uznali, że to dzie-

ki pracy obu Panów Komendantów systematycznie poprawiają się w Luboniu policyjne wskaźniki, odnotowujące ilość wykrytych przestępstw, ujętych bandytów i zlikwidowanych zagrożeń. Sytuacja kadrowa Policji w całym kraju, a więc także w Luboniu jest bardzo trudna, mimo tego kierownictwo Komisariatu dokłada wszelkich starań, aby społeczeństwo miasta odczuwało te trudności w możliwie najłagodniejszy sposób. (Wyniki tej pracy widoczne są w publikowanej co miesiąc „kronice policyjnej”.) Obu Panom serdecznie gratulujemy odznaczeń i życzymy dalszych sukcesów zawodowych. **Redakcja**

WYNIKI POMIARU STĘŻEŃ FLUORU W PAŹDZIERNIKU 2002 LUBOŃ / LASEK dopuszczalna norma dobową 10µg/m³

data	stężenie fluoru w µg/m ³	data	stężenie fluoru w µg/m ³
1	-	17	2,9
2	-	18	1,8
3	-	19	1,9
4	-	20	2,0
5	-	21	2,5
6	-	22	2,1
7	-	23	3,0
8	2,8	24	3,9
9	2,1	25	2,9
10	2,8	26	3,1
11	2,9	27	2,5
12	2,5	28	1,6
13	2,1	29	2,7
14	1,3	30	2,5
15	4,0	31	2,4
16	2,0		



(Od lewej: Wl. Kaczmarek, A. Koszłajda, I. Skrzypczak)

Rzadko zdarza się, by szef spotykał się z podwładnymi na gruncie towarzyskim, jeszcze rzadziej - by był gotów odpowiadać na pytania. Dlatego z dużą ciekawością uczestniczyliśmy w spotkaniu, jakie zorganizowała dla lubońskich nauczycieli nowo wybrana Radna Powiatu Poznańskiego Irena Skrzypczak 25.10.br. w Gimnazjum nr 2. W czasie tego spotkania pedagogzy ze wszystkich lubońskich szkół mogli osobiście zapytać przełożonego - Kuratora Oświaty p. Apolinarego Koszłajdę - o swoje sprawy zawodowe i ekonomiczne. Apolinary Koszłajda pełni funkcję Kuratora dopiero od marca 2002r. stąd też zarówno on sam jak i jego poglądy były nauczycielom mało znane. Spotkanie pokazało, że zwierzchnik może być również bardzo sympatycznym

człowiekiem. Kurator chwalił Zarząd Miasta Lubonia za wieloletnie nakłady finansowe na samorządową oświatę, efekty

morządy zdecydowały, na jakim poziomie zechcą utrzymywać swoje szkoły i czy będą chciały dokładać do chudej, ministerial-

bezkonfliktowość między poszczególnymi placówkami. Zabawnym akcentem było wejście (a raczej wtargnięcie) na spotkanie osoby nie zaproszonej. Startujący w wyborach samorządowych kandydat na burmistrza - Marian Walny (mieszkaniec Komornik, nie pracujący w żadnej z lubońskich szkół), rozsiadł się za stołem przydzielonym i mimo bezpośredniej sugestii organizatorki, nie dał się wyprosić z sali. Dziwne zachowanie kandydata na burmistrza było widomym znakiem coraz większego wkraczania polityki w nasze życie. Tylko spokój i takt Burmistrza Włodzimierza Kaczmarka sprawiły, że w obecności wysoko postawionego gościa - Kuratora Oświaty - nie doszło do przykrego incydentu.

I.S.

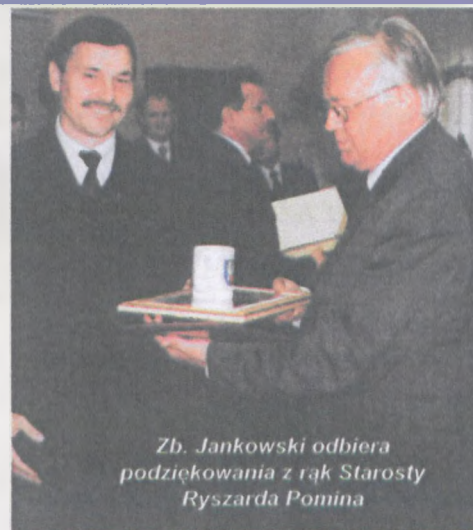
LUBOŃSCY NAUCZYCIELE GOŚCILI KURATORA OŚWIATY

pracy lubońskich szkół, podkreślał dobrą atmosferę dla oświaty w Luboniu. Obecna na spotkaniu pani Prezes Okręgu Wielkopolskiego ZNP - Joanna Wąsala także stwierdziła, że w Luboniu nauczyciele nie mają powodów do skarg. Główny problem - brak pieniędzy na inwestycje oświatowe, na zajęcia pozaszkolne i wynagrodzenia dla nauczycieli - to sprawa, której nie da się rozwiązać na gruncie samorządu lokalnego. Jednak p. Kurator nie ukrywał, że to sa-

nej subwencji. Zarząd Miasta Lubonia minionej kadencji przyjął, że oświata będzie jedną z najważniejszych sfer jego działania. Dlatego Burmistrz Włodzimierz Kaczmarek i Wiceburmistrz Ryszard Olszewski (obaj obecni na spotkaniu) mogli pochwalić się przed Kuratorem wysokim poziomem nauczania w mieście i sprawdzonym systemem prowadzenia szkół (Miejski Zespół Obsługi Szkół z dyr. Zbigniewem Janekowskim), który gwarantuje

8 października br. zakończyła się pierwsza kadencja Rady Powiatu Poznańskiego, powołanej w 1998r. po zmianach systemowych w Polsce. Z tej okazji w budynku Starostwa Powiatowego przy ul. Jackowskiego, w Poznaniu, zorganizowano bankiet z udziałem zaproszonych gości. (Ponieważ od początku istnienia nowego powiatu nasza redakcja twórczo współpracuje z jego Radą, otrzymaliśmy zaproszenie na ostatnią, uroczystą sesję.) Gospodarzami końcowej

sesji...Pożegnanie było serdeczne i ciepłe. Tak liczne grono radnych to już historia...W Radzie Powiatu pierwszej kadencji Luboń miał pięciu swoich przedstawicieli. Nowa Rada, która już w listopadzie br. rozpocznie drugą kadencję powiatowego samorządu, będzie liczyła już tylko 29 radnych. 27.10. br., w czasie wyborów samorządowych, wyborcy zdecydowali, że miasto Luboń będzie miało w Radzie Powiatu Poznańskiego tylko dwoje przedstawicieli (Irene



Zb. Jankowski odbiera podziękowania z rąk Starosty Ryszarda Pomina

RADA POWIATU PIERWSZEJ KADENCJI PRZESZŁA DO HISTORII

sesji Rady Powiatu byli: Marek Nowakowski - Przewodniczący i Ryszard Pomin - Starosta Poznański. Z ich rąk radni odebrali pamiątkowe dyplomy i drobne upominki z herbem Powiatu Poznańskiego. Uroczystość uświetnił występ działającej pod patronatem Starostwa młodzieżowej kapeli dudziarskiej: „Kozłary” z Domu Kultury w Sęszewie. Wyraźnie wzruszony Starosta Ryszard Pomin w przemówieniu pożegnalnym do dużej, liczącej 60 osób, Rady Powiatu powiedział:...”Jako Radni pierwszej kadencji byliście Państwo pionierami w formowaniu tej nowej struktury i jako tacy ułatwiliście pracę swoim następcom...Mam nadzieję, że wyborcy, którzy powierzyli Wam funkcję Radnych Powiatu Poznańskiego docenili Wasz wysiłek i zaangażowanie w sprawy naszej „małej ojczy-

Skrzypczak i Adama Gablera - oboje z SLD) a dużo mniejsze Puszczykowo aż trzech! I chociaż w naszym 5- mandatowym okręgu (w którym wybieraliśmy radnych do powiatu razem z Puszczykowem i Komornikami) można było uzyskać więcej, to o dziwo - mieszkańcy Lubonia woleli głosować na obcych kandydatów! A efektem tego był zupełnie niespodziewany mandat dla Puszczykowa - dany „za nazwisko” Arkademu Fidlerowi, synowi znanego pisarza! Jaki samorząd będzie miał Powiat Poznański na najbliższe 4 lata i kto stanie na jego czele - okaże się już niebawem. Nieoficjalnie mówi się, iż najpewniejszymi kandydatami na stanowisko Starosty Poznańskiego są: dotychczasowy Wicestarosta Poznański - Jan Grabkowski (PO) i Grzegorz Wasilewski (SLD). L.K.



Solistka Kapeli dudziarskiej

SLUŻBA ZDROWIA

Przychodnia Lekarza Rodzinnego
ul. Okrzei 65, tel.: 813-03-62
po godz. 18⁰⁰ pomoc doraźna
tel. 8-13-09-99

Przychodnia Lekarza Rodzinnego
Luboń-Żabikowo
ul. Poniatowskiego 20 tel.: 810-48-31
0602-496-281 - pomoc doraźna

Apteki:

pl. E. Bojanowskiego 6

tel.: 813-02-82

pn.-pt.: 8⁰⁰-19⁰⁰, sob.: 8⁰⁰-14⁰⁰

ul. Żabikowska 62

tel.: 810-25-70

pn.-pt.: 8⁰⁰-18⁰⁰, sob.: 8⁰⁰-13⁰⁰

ul. Kościuszki 51

tel.: 810-31-85

pn.-pt.: 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.: 8⁰⁰-13⁰⁰

ul. Kręta

tel.: 810-55-93

pn.-pt.: 9⁰⁰-17⁰⁰, sob.: 9⁰⁰-13⁰⁰

ul. Żabikowska 16

tel. 8-13-08-11

pn.-pt.: 9⁰⁰-22⁰⁰, sob.: 9⁰⁰-18⁰⁰

Pogotowie Ratunkowe

ul. Pułaskiego 15, tel.: 813-09-99

Miejski Ośrodek Pomocy
Społecznej

ul. Źródłana 1, tel.: 810-50-85

Problemy alkoholowe i przemoc

tel. 813-00-11 w. 11

MOPS - tel. 810-50-85

URZĘDY POCZTOWE

Luboń 1

ul. Żabikowska 62, tel.: 813-03-66

pn.-pt.: 8.00-18.00

sob.: 8.00-14.00

Luboń 3

ul. Poniatowskiego 3, tel.: 813-02-33

pn.-pt.: 8.00-18.00

sob.: tylko pracujące, 8.00-15.00

Luboń 4

ul. Sobieskiego 97, tel.: 813-03-82

pn.-pt.: 8.00-18.00, sob.: nieczynna

Biuro Napraw Telefonów

pl. E. Bojanowskiego 6

tel.: 813-00-91

Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne

(Mosina)

tel.: 813-19-86

KOM-IUB

ul. Niepodległości 11

tel.: 813-05-51

PARAFIE

RZYMSKO-KATOLICKIE

Św. Jana Bosko

ul. Jagiełły 11, tel.: 813-04-51

Św. Barbary

pl. E. Bojanowskiego 12

tel.: 813-04-21

Św. Maksymiliana Maril Kolbego

ul. 1 Maja 4, tel.: 813-06-70

Miejski Komitet PKPS

pl. E. Bojanowskiego 2

pok. 203, tel.: 813-00-11

Jadłodajnia Stowarzyszenia

Ludzi Dobrej Woli

ul. Jagiełły 13, tel.: 810-22-97

Spółdzielnia Mieszkańcowa

"Luboniana"

ul. Żabikowska 62, tel.: 813-01-71

Po bardzo dobrym początku rundy jesiennej, podobnie jak w zeszłym roku, rozpoczęliśmy marsz w dół ligowej tabeli. Słabe wyniki i żenujący styl gry spowodowały zmianę trenera. Z. Piechockiego zastąpił równie znany, co kontrowersyjny, Ryszard Marcinkowski. Ale cud się nie zdarzył. Po trzech meczach przybył tylko jeden punkt (po kompromitującym remisie na własnym boisku z Sokołem Pniewy.) Do zakończenia sezonu pozostały tylko dwa mecze, w tym jeden grany awansem z rundy wiosennej. Wtedy przed Zarządem stanie problem zmian kadrowych w zespole. Na zakup nowych, dobrych zawodników,

k którzy wzmocniliby zespół, sponsorzy nie mają kasy. Obiecujący juniorzy z własnego szkolenia dotychczas się nie sprawdzili, tak, że będzie o czym myśleć. Niewątpliwą pociechą jest dobra postawa dru-

LICZYLIŚMY NA CUD

żyn młodzieżowych. Wzrosła frekwencja na treningach. Wszystkie zespoły plasują się w czołówkach tabel. Poprawia się współpraca między trenerami. Patronat nad szkoleniem

młodzieży sprawuje doświadczony trener- Henryk Wróbel, prowadzący zespół juniorów starszych. No a baby oczywiście górą! Na jedną kolejkę przed zakończeniem rundy żeński zespół „Lubonkiego” zajmuje pierwsze miejsce w tabeli II ligi. Z przewagą 12 punktów nad następną drużyną! Również w Pucharze Polski nasze dziewczyny awansowały do rozgrywek na szczeblu centralnym. A nam pozostaje zachować optymizm, wsparty hasłem: „byle do wiosny”!

Rzecznik prasowy L.K.S.
Jacek Włodarczak



UKS „JEDYNKA” ZAPRASZA NA VII HALOWY TURNIEJ MIKOŁAJKOWY

7 i 8 grudnia br. o g. 10.00 w Szkole Podstawowej nr 1 w Luboniu, przy ul. Poniatowskiego 16 odbędzie się halowy turniej piłki nożnej o Puchar Dyrektora SP 1 i Prezesa UKS „Jedynka” Luboń dla trampkarzy (rocznik 89 i młodszych) i młodzików (rocznik 91 i młodszych). Przez dwa kolejne dni młodzieżowe zespoły piłkarskie walczyć będą o sportowe laury (i nagrody – niespodzianki, przygotowane przez organizatorów). Do udziału w turnieju zaproszono młodych zawodników z Mosiny, Stęszewa, Gostynia, Puszczykowa, Skórzewa, Dopiewa, Murowanej Gośliny i Poznania. My oczywiście życzymy zwycięstwa naszym chłopcom i trzymać będziemy kciuki za lubońskie drużyny. (Przy okazji stwierdzić należy, że w UKS „Jedynka” działają wspaniali ludzie, którym „chce się chcieć”!) W imieniu organizatorów zapraszamy miłośników piłki nożnej na młodzieżowy turniej halowy do SP 1.



Próbując poprawić sobie humor po porażce wyborczej stwierdziłem, że jest ona zgodna z przysłowiem: „nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło”... Gdybym otrzymał kilkadziesiąt głosów- mógłbym się tylko domyślać kto na mnie głosował. Otrzymując kilkanaście wiem na pewno- kto nie głosował! A taka informacja,

gniazda” itp.) Piszę ten tekst przed drugą turą wyborów burmistrza, kiedy czarny scenariusz ewentualnej porażki Włodzimierza Kaczmarka straszy i spędza sen z powiek realnie myślącym mieszkańcom miasta. Związana z tym perspektywa spuszczenia Lasku i części Lubonia rurą do oczyszczalni w Komornikach powoduje, że zastana-

odpowiednio interpretowana, może być bezcenna! Na pewno skłoni mnie do samokrytyki i przy okazji otworzy oczy na szczerłość otoczenia. Główną korzyścią natomiast będzie swoboda pisania o poczynaniach władzy. (Gdybym się „załapał” to musiałbym pisać albo dobrze, albo wcale, żeby nie słuchać zarzutów o „kałaniu swojego

wiam się nad konstrukcją chłodnicy do pióra, bo wtedy dopiero można by pisać! I tak liczę, że nowa Rada, z silną- choć mniejszościową- grupą osób głodnych władzy, dostarczy niemało tematów do artykułów w moim ulubionym tonie: pół żartem-pół serio. Pożyjemy, zobaczymy.

J. Włodarczak

WOLNE GŁOSY

Drodzy moi! Albo ja jestem słaby na umyśle, albo w naszym mieście coś się z ludźmi porobiło! Niby wszyscy są za postępem i przeciw korupcji, ale- jak przyjdzie co do czego- to w ką-

najbardziej obywatelskiego- z nazwy- ugrupowania.) Najdziwniejszy był fakt, że obcego faceta desygnowano na Burmistrza Lubonia z listy, z której o mandaty radnych ubiegali się

na takie czary i wiem, że z pustego nawet Salomon nie naleje! A burmistrz spoza Lubonia może na tym stanowisku w ciągu swojej kadencji co najwyżej obciążyć miasto długami, które wszyscy będziemy spłacać przez długie lata! No i ulokować na eksponowanych stanowiskach koleśki, którzy pomogli mu dostać się na fotel! (Podobno było aż sześciu chętnych na stanowisko wiceburmistrza!). Może to naiwność, ale mimo wszystko wierzę, że mieszkańcy Lubonia nie dadzą się omamić sprytnym czarodziejom, bo jak nie, to będziemy musieli przestawić się na marchewkę...

Leon Opatowski



KRÓLIK Z KAPELUSZA

idą wszelkie, wyznawane na pokaz „wartości” i każdy drze się do władzy! Przykład? Proszę bardzo! Wystarczy przyrzeć się temu, co się działo w Luboniu w czasie wyborów. Okazało się, że w mieście, zbliżającym się prawie do 30 tysięcy, nie ma nikogo godnego zasiąść na fotelu burmistrza i trzeba szukać kandydata poza Luboniem. (Tak przynajmniej wynikało z tego, co twierdzili przedstawiciele

miejscowi profesorowie i doktorzy! Odwaga im się zacięła? Czy może woleli załatwić swoje interesy cudzimi rękami? Nie znam odpowiedzi na te pytania i pewnie już nie poznam. Wkurzyło mnie, że owi „światli obywatele”, udający demokratów bez skazy, nagle wyciągnęli królika z kapelusza i wmawiali takim jak ja „prostackom”, że ten królik może w cudowny sposób nalać z pustego! Za stary jestem



HASŁO-KUPON



Śluby

05.10.2002 Cielas Mirosław i Broda Dorota
 11.10.2002 Krawczyk Krzysztof i Całujek Anna
 18.10.2002 Kaźmierczak Tomasz i Tórz Karolina
 19.10.2002 Piekutowski Jacek i Derucka Natalia
 26.10.2002 Mroczyński Piotr i Kaczmarek Barbara.

Zgony

08.10.2002 Rożek Henryk lat 72,
 12.10.2002 Borecka Zofia lat 87,
 16.10.2002 Wawrzyniak Waleria lat 78,
 20.10.2002 Mścisz Bronisława lat 74,
 25.10.2002 Sikorski Henryk lat 50,
 31.10.2002 Gramza Michał lat 49.



NASZE KONKURSY

1. "Benus"-naturalne jest najlepsze:

Państwo: Jolanta Kaźmierczak z Lubonia, Jacek Pers z Poznania, Urszula Krupecka z Lubonia, Bernadetta Stachowiak z Lubonia i Marlena Derkacz z Lubonia. Nagrody czekają od 27 listopada w Bibliotece Miejskiej, przy ul. Żabikowskiej.

2. Krzyżówka z „Veroną”:

Państwo: Janina Rozumek z Lubonia, Otylia Tomkowiak z Lubonia, Magdalena Krzyżaniak z Lubonia. Doskonałą pizzę odebrać można w restauracji „Verona” w „Pajo-Centrum”, już w dniu ukazania się „Echa Lubonia”.

3. Konkurs filmowy „Film-Art.”:

Państwo: Joanna Perłowska z Lubonia, Eugeniusz Wierzbicki z Lubonia. Nagrody (podwójne zaproszenia do kina na 1 grudnia) czekają 29 listopada (po g. 15.00) w Bibliotece Miejskiej, przy ul. Żabikowskiej.

ZAPRASZAMY NA "ANDRZEJKI"- WSTĘP WOLNY!

VERONA

ZAPRASZA NA ORYGINALNĄ
 PIZZĘ WŁOSKĄ ORAZ INNE
 DANIA OBIĄDOWE
 NOWOŚCI

ZAPRASZAMY NA LUNCH
 PEŁNY ZESTAW OBIĄDOWY 10 ZŁ
 PN.-PT. W GODZ. 12⁰⁰-15³⁰
 SPRZEDAŻ NA WYNOŚ
 PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

TEL 8-13-11-24
 0501-7-10-284

PAJO CENTRUM I PTR. ŻABIKOWSKA 68
 ZAPRASZAMY CODZIENNIE 12⁰⁰-22³⁰



Wiatr nie żałuje
 starych drzew!
 Po 70-letniej
 wierzbie przy
 ul. Armii Poznań
 pozostał taki oto
 wiatrołom.



USŁUGI POGRZEBOWE

SPRZEDAŻ TRUMIEN, TRANSPORT ZWŁOK

LUBOŃ, ul. WIŚNIOWA 1
 ZARZĄDCA CMENTARZA

24 h tel./fax 810-44-76, kom. 0602-256-586

Firma oferuje kompleksowy wachlarz usług:

- profesjonalną i szybką realizację wszelkich formalności pogrzebowych zgodnie z życzeniem klienta
- sprzedaż trumien i urn
- odbiór zmarłego z domu (szpitala)
- przechowywanie w chłodni
- sprzedaż wieńcy wraz z dostawą na miejsce
- godną oprawę ceremonii pogrzebowych (kremacja)
- organizację międzynarodowego transportu zwłok
- sprzedaż nagrobków wraz z montażem



(150)

MEMENTO MORI

USŁUGI POGRZEBOWE

Luboń, ul. Okrzei 1 CZYNNE CAŁĄ DOBĘ
 tel./fax 8-131-262 kom. 0-607-602-927

- załatwianie aktów zgonu i wypłaty zasiłków pogrzebowych,
- organizacja pogrzebów na cmentarzach parafialnych i komunalnych,
- organizacja transportu żałobników (autobus),
- godna oprawa ceremonii pogrzebowych (również kremacja),
- organizacja międzynarodowego transportu zwłok,
- umieszczanie nekrologów w prasie,
- sprzedaż: trumien, krzyży, tablic, obudów, wieńców, wiązanek, wraz z dostawą na cmentarz,
- inne usługi zlecane przez zamawiającego.



VERONA
RESTAURACJALUBOŃ, ŻABIKOWSKA 66
PAJO CENTRUM
tel. 8131-124, 0501 710 284

Wszystkich Państwa, którzy chcą powitać
Nowy 2003 Rok
w szampańskiej atmosferze,
przy szampańskim jedzeniu i dobrej muzyce
zapraszamy do Verony na Zabawę Sylwestrową

Blższe informacje w restauracji

Organizujemy równie Andrzejki - 30 listopada - wstęp wolny

P.P.H.U. "DREWDAR"
OFERUJE DUŻY WYBÓR

BOAZERII I LISTEW

CENY PROMOCYJNE!

Luboń, Powstańców Wlkp.
(przy rynečku)
TEL. 8-102-339ZAPRASZAMY DO
SKLEPU
MEBLOWEGOw Luboniu, ul. Dworcowa 12
POLECAMY WYKŁADZINY
DYWANOWE I PCVPROMOCJA!
KANAPA 399 ZŁtel. 893 - 37 - 25
codziennie 10 - 18 sob. 10 - 14**BALUSTY RĄDY
I PORĘCZE GIĘTE**Mosiądz, stal nierdzewna,
stalowe malowane proszkowoARTYKUŁY
WYPOSAŻENIA WNĘTRZNogi, stoliki itp. na indywidualne
zamówienie (25p)ART-BAL Puszczycow
Poznańska 67, tel. 0 601-309-486**"CHROBRY"
KREDYTY GOTÓWKOWE**

- Gotówka na konto klienta
- Minimum formalności
- Korzystne raty, procenty
- Ubezpieczenie kredytu
- Spłata od 6 do 36 miesięcy
- Bez opłat wstępnych

Luboń, ul. Powstańców Wlkp. 79
tel. 893-36-94 lub 0-608-047-572 (6p)**SALA BANKIETOWA
JAN III SOBIESKI**

Brygida Gierszewska

**WESELA, STYPY,
KOMUNIE, CHRZCINY
dla 120 osób**tel. 8 - 131 - 963
dom. 8 - 130 - 750
kom. 0 692 - 448 - 525

Luboń, Sobieskiego 126 A

JUŻ
W
SPRZEDAŻY
BILETY NA
SYLWESTRA!

 (1b)
WYRÓB BOAZERIIZAKŁAD STOLARSKI
ANDRZEJ RATAJCZAK
62-032 Luboń, ul. Juranda 24
tel./ fax 810 - 53 - 33 (2p)**STYR-KOM-BUD**

- Farby akrylowe emulsyjne
- Barwienie na poczekaniu
- Tynki mineralne i akrylowe
- Zaprawy gruntujące i klejowe do systemu dociepleń

Luboń, Armii Poznań 49
(przy Zakładach Ziemiaczanych)
tel. 0 607 946 361 (23p)

PRZY OKAZANIU OGŁOSZENIA 5% RABATU

KOMPUTERY
SPRZEDAŻ - SERWIS - MODERNIZACJA
PODZESPOŁY - PROGRAMY - GRY
RATY BEZ WPLATY
tel. 8-102-187
e-mail: bikomcafe@wp.pl
c@fe internet **Bikom**
Luboń, Dąbrowskiego 11a czynne 10⁰⁰ - 20⁰⁰

KOMPUTERY DOWOLNEJ KONFIGURACJI
**KOMPUTERY
MASTER BIT
SERWIS**

RATY KOMPUTERY
DRUKARKI
MONITORY
OPROGRAMOWANIE
AKCESORIA
SIECI

SPRZEDAŻ
NAPRAWA
MODERNIZACJA

tel. fax 893-26-33
tel. kom. 0600 30 40 85
E-mail: biuro@masterbit.poznan.pl
www: www.masterbit.poznan.pl

62-031 Luboń
ul. Wojska Polskiego 3 a
CZYTAJ OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 14.00 - 18.00 SOBOTA 10.00 - 14.00

**OKNA, DRZWI
SCHODY**NA INDYWIDUALNE
ZAMÓWIENIEZAKŁAD STOLARSKI
Andrzej StachowiakLuboń, ul. Juranda 24
tel. 8-105-333**HURTOWNIA
MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH****"WIR - BUD"**62-031 Luboń, ul. Sobieskiego 116
tel./ fax (061) 810 50 33Zapraszamy: pn.-pt. 7.00-17.00
sobota 7.00 - 13.00 (7p)**REDAKCJA**

Redaktor Naczelny: Tomasz Kujawa
Z-ca Red. Naczelnego: Izabella Szczepaniak
Redaktor Techniczny: Zbigniew Przybylski
Wydawca: Agencja Wydawniczo-Reklamowa "IMI PRESS"
Adres Redakcji: 62-032 Luboń, ul. Łączna 24 tel. 810-50-38
Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i adjustacji tekstów.
Redakcja nie odpowiada za treść reklam i poglądy autorów spoza Redakcji

REKLAMY 0-501-129-625

**BOMO
centrum**62-031 Luboń
ul. Szkołna 62

893-20-09

**OKNA
i drewniane
DRZWI
ROLETY**

034
555 zł !!!
aluplast

1435 mm

1435 mm

sprawdź
nasze
ceny

M&M PLAST POZNAŃ
ul. Malinowa 1 62-032 Luboń
tel./fax (061) 813-01-62

RURY I KSZTAŁTKI PVC, PE
KANALIZACYJNE, WODOCIĄGOWE
OKNA, DRZWI
PARAPETY PVC

BATERIE, BIAŁA ARMATURA
GRZEJNIKI I OSRPZĘT
BEZOŁOWIOWY PROFIL
PÓZLICOWANY

RYNNY KANION
FACHOWE DORADZTWO,
OBMIAR I TRANSPORT
GRATIS!

RATY BEZ WPLATY
LUKAS RATY

ŻAGIEL
KUPON RABATOWY
5%

 (9b)

LECZNICA WETERYNARYJNA

Luboń, ul. Staszica 52
tel. 899 21 23

pn. - pt. 11.00 - 20.00
nagle przypadki:
tel. 600 914 673

- RENTGEN
- PROFILAKTYKA
I LECZNICTWO
- POŁOŻNICTWO
- CHIRURGIA





MEN COLLECTION

PRACOWNIA KRAWIECKA
KONFEKCJA DAMSKO - MĘSKA



ZENON ROSZAK
WŁAŚCICIEL

Adres Firmy:
ul. Kościuszki 55
62-031 Luboń
tel. (0-61) 810 31 56

SKLEP ZOOLOGICZNO-WĘDKARSKI

połącza:

- ryby akwariowe,
- pełen asortyment pokarmów dla ryb, ptaków i gryzoni,
- duży wybór sprzętu wędkarskiego.

czynny pn. - pt. 10⁰⁰-18⁰⁰
sob. 9⁰⁰-14⁰⁰

Luboń ul. Żabłkowska 56

PARAGRAF BIURO USŁUG KSIĘGOWYCH

OFERUJE

- SZEROKI ZAKRES USŁUG KSIĘGOWYCH
- OBSŁUGA FIRM - ZUS, VAT
- ROZLICZENIA
- ODBIÓR DOKUMENTÓW KSIĘGOWYCH
W SIEDZIBACH FIRM GRATIS

Poznań, ul. Serbska 9
tel. 820 88 22
w godz. 9.00 - 16.00

Luboń, ul. Rydla 27a 6
tel. 0 605 542 392
0 501 035 226
po godz. 19.00

(7b)

ZAKŁAD INSTALACYJNY WOD - KAN - GAZ - CO WŁADYSŁAW, MARIUSZ OSIŃSKI

WYKONUJEMY:

- ▶ sieci wodociągowe, kanalizacyjne i gazowe,
- ▶ przyłącza wody, kanalizacji i gazu,
- ▶ instalacje CO miedziane, plastikowe i tradycyjne

Luboń, ul. Rivollego 16 A tel. 8131-692, 0503-168-308

WYKOPY ZIEMNE KOPARKĄ CATAPILAR

WIT-GAZ DYSTRYBUCJA GAZU

PROPAN dla potrzeb zakładów dekarских
PROPAN_BUTAN do wózków widłowych
PROPAN_BUTAN dla potrzeb gospodarstw
domowych



tel. 810 38 09 ; 0 606 635 512

SPRZEDAŻ RÓWNIEŻ ul. BUKOWA 21

Ceny
konkurencyjne

TYNKI SZLACHETNE MINERALNE, AKRYLOWE,
SILIKATOWE, POLISILIKATOWE

FARBY ELEWACYJNE AKRYLOWE,
SILIKONOWE, SILIKATOWE (24p)

MATERIAŁY DO DOCIEPLEŃ KLEJE,
PROFILE, KOŁKI, SIATKA ITP.

ELEMENTY ZDOBIENIA ELEWACJI
SYSTEMY NA WEŁNĘ I STYROPIAN

TYNKI I FARBY BARWIMY NA MIEJSCU

KTM POZNAŃ PUSZCZYKOWO, UL. PODGÓRNA 10 TEL. 81-94-380



WSZYSTKO DLA OGRODU

Luboń, ul. Parkowa 18, tel. 813 08 85, 810 54 56

Centrum ogrodnicze zaprasza na zakupy:

ROLBORDER 20cm, 200 cm długości - 9,99 zł

Godziny otwarcia:
pon. - sob 9⁰⁰-18⁰⁰
w niedzielę 9⁰⁰-14⁰⁰

Tutaj nas
znajdziesz

← Puszczykowo ul. Parkowa ul. Sobieskiego Poznań →

Serdecznie
zapraszamy

ul. Parkowa

☺

CPN

BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK REKLAMOWY

Echo REKLAMY

tel: 810 50 38 0 501 129 625

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE "OLSTAL"



62-030 Luboń, Chemików 3
tel. 893-46-02 fax 893-46-40

OFERUJEMY:

- BLACHY OCYNKOWANE, POWLEKANE TRAPEZOWE,
- DACHÓWKOWE, BLACHY CYNKOWO - TYTANOWE
- BLACHY CZARNE ZIMNOWALCOWANE
- PRODUKCJA TRAPEZU T-20

(21p)